

**Lychnocaustia, sive moralia facum emblemata. Lights, morall emblems / authore Roberto Farlaeo.**

**Contributors**

Farlie, Robert.

**Publication/Creation**

London : Printed by T. Cotes for M. Sparke, 1638.

**Persistent URL**

<https://wellcomecollection.org/works/bqfjwjp8>

**License and attribution**

This work has been identified as being free of known restrictions under copyright law, including all related and neighbouring rights and is being made available under the Creative Commons, Public Domain Mark.

You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, without asking permission.



Wellcome Collection  
183 Euston Road  
London NW1 2BE UK  
T +44 (0)20 7611 8722  
E [library@wellcomecollection.org](mailto:library@wellcomecollection.org)  
<https://wellcomecollection.org>









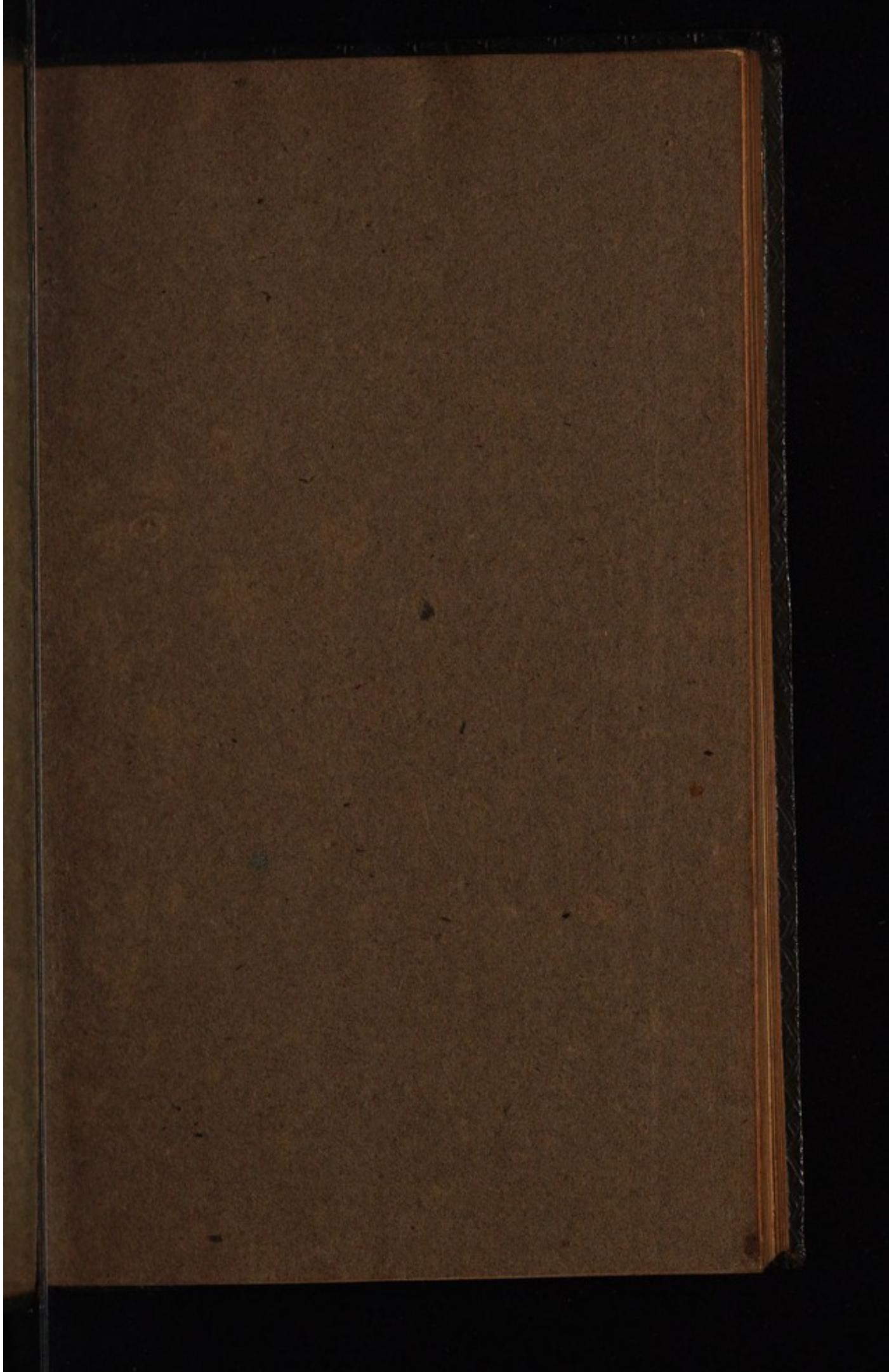


FARLEY (Robert). KALENDARIUM HUMANAE VITAE. The Kalender of  
Mans Life. Authore Roberto Farlaeo Scoto Britanio. London: Printed for  
William Hope, 1638. 8vo, mor. \$135.00

*First Edition. Engraved title-page and woodcuts. Bound in is Moralia  
Facum Emblemata. Michaell Sparke, 1638.* STC.10693 = 4



*Henry James Duval.*



FARLEY (Robert). KALENDARIUM HUMANAE VITAE. The Kalender of

In me lux

a me lumen

LICHNOCAV SIA  
SIVE

MORALIA  
FACVM EMBLEMATA

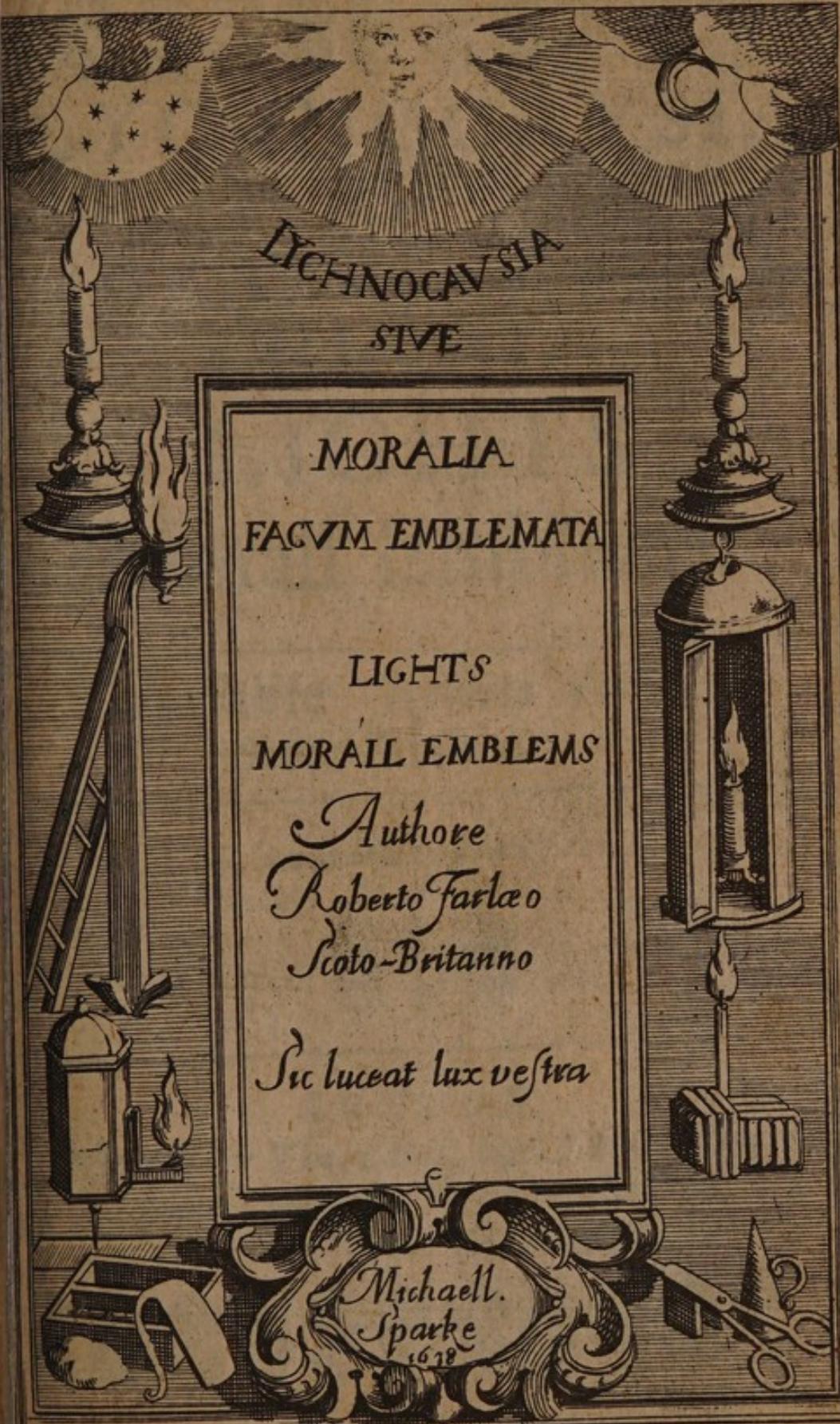
LIGHTS

MORALL EMBLEMS

Authore  
Roberto Farlao  
Scoto-Britanno

Sic luceat lux vestra

Michaell.  
Sparke  
1618



FARLEY (Robert) VINTAGE

ALLARD

LEON LEBEDEV

ALLARD

ALLARD

ALLARD

ALLARD

LYCHNOCAVSIA

*five*

MORALIA FACVM  
EMBLEMATA.

LIGHTS  
Morall Emblems.

---

Authore. Roberto Farleo  
Scoto-Britanno.

---

*Sic luceat lux vestra & cetera.*



*Park*

---

LONDON,

Printed by Tho. Cotes, for Michael Sparke  
Innior, and are to be sold at the blue  
Bible in Greene Arbor, 1638.



L Y C H N O C A U S I A



*Lychnocaustam, sive Moralia hæc facum  
emblemata perlegi, & digna judico, quæ  
luce à typis acceptâ publicentur.*

Feb. 10.                    Tho. Wykes, R. P.  
1638.                    Episc. Lond. Capell. domest.



**NOBILISSIMO ET**  
**Illusterrimo Domino omnifariæ**  
**Virtutis & Pietatis studiis**

*Ornatissimo,*  
**Dom. Roberto Karo Comiti ab**  
**Ancram, &c.**

*Nobilissime Heros,*



Ro temerario & inconsulto censem  
ar, qui Tibi pietatis Hyperioni, No  
bilitatis jubari, & omnigenæ virtu  
tis Lampadi, faculas hasce, quæ lu  
mine & splendore tuo obsuscun  
tur, offero : Verum Clementia Tua  
& gratia, ut spero, veniam dabit; Aquilæ enim more  
ingenii mei fœtum exploror; qui si Solis radios su  
stincere possit, ut meum agnoscam & tollam, fin  
minus, ut spurium & nothum rejiciam.

Stellæ quæ Heliacè occidunt, Heliacè etiam ori  
untur, eademq; Sole longius remoto, nullum nisi  
a Sole mutuum Lumen ostendunt : tædulæ hæ no  
stræ, quæ ad vultum tuum proprius accedentes tene  
brarum instar caligant, simulac longius expatiatæ  
fuerint, scintillas, quas a te mutuas habent, morta  
libus conspicuas præferent.

Ea est Solaris sideris benignitas, ut animalia,  
plantas & sublunaria quæque calore suo foveat :

tanta tua (Nobilissime Mæcenas) erga mē (alios  
prætero innumeros benignitatem tuam expertos)  
communi clade deprehensum, comitas & gratuitus  
favor extitit, ut non solum ingenium, sed Genium  
& quicquid meum est tibi in perpetuum mancipa-  
tum profitear.

*Dii Tibi si qua piis respeclant Numinis, grates  
Persolvent dignas.*

Ergo ne ingratitudinis impiæ condemnēr, hoc li-  
cet tenue, sincerum tamen, grati & devoti animi  
symbolum Nobilitati tuæ consecro; Speroq; me, si  
non thure & hecatomhis, farre tamen pio & fitillâ,  
ut Deo, sic tibi veræ Dei loboli litare posse.

*Kare Caledonios inter dignissime Divos,  
Nobilitatis apex, & Pietatis Honos;  
Chara Dei foboles, & Regi fidus Achates,  
Vnica musarum cura, meumque decus.  
Nam simul a vultu discessit musa sereno  
Nostra Tu, faciles repperit usque deos.  
Oppida quum passim decimaret sonica febris,  
Funderet & totas Parca severa domos.  
Pieridum quum turba gemeris, tristisque sileret,  
Eiicerentque sacras clausa Lycæa Deas.  
Ad Te confudit tristis mea musa patronum,  
In Terris sensit Te mea musa deum.  
Ergo Tibi ingentem dicit rediviva salutem,  
Vitam, quam dederas, hanc vovet esse Tuam.  
Mactus vive Heros annis & mactus honore,  
Deliciæque soli, deliciæque poli.  
Donec Cœlicolum turmalibus additus, ipsum,  
Quem colis hic cernas, ignis in arce, Deum.*

Nobilitati Tuæ devotissimus.

*Robertus Farlus.*

ie (alic  
pertos)  
ratairus  
Genium  
lancipa  
hoc li-  
animi  
me, si  
fitillia,  
  
To the most Noble and Illustri-  
ous Lady, both for Nobility  
and Piety, as of Vertue a rare  
and peerlesse example, Lady  
Anne Kere, Countesse of  
Ancram.

 He Lizards eyes the face of man amazeth,  
Looking on which the more and more it gazeth :  
When I your heaven-infused graces view,  
Madam, my sense amazed stares on You.

Heaven tempers so its gifts in You alone,  
As that all graces seeme combin'd in one ;  
When I do homage to Nobility,  
Straight on it doth reflect Your piety ;  
So earthly glory and that of heav'n begun  
Makes You a glorious object like the Sunne,  
Which darteth forth so many rayes of light,  
As that they dazzle this my scantling sight.  
In You great Junos stately majestie  
Is fraught with Christian love and charity ;  
You have what vertues leatn'd Minerva hath,  
And for her ~~eggs~~, you are arm'd with faith ;  
What's Venus beautie to Your sacred face,  
Which is the Phisognomie of grace ?  
If for the golden apple there should be  
A strife amongst the goddesses, To thee  
Let Paris give it, so he surely shall  
Please all the three, Your selfe being more than all.

To thy Honours humble, and most devoted  
to serve you,

Robert Farlie.

To his friend the Author.

I Need not praise thy Booke : No more to tell,  
Then that it Pictures hath, will make it sell :  
Bookes gaudy, like themselves most do now buy,  
Fine, trim, adorned Bookes, where they may spy  
More of the Carvers than th' Authors skill,  
And more admire the Pencill, than the Quill :  
Pamphlets, whose Outsidess promise, they may finde  
What may their Eyes feede, rather than their minde :  
Nay now adayes who almost doth behold,  
One booke without a gaudy Liv'ry sold ;  
E'ne Poetry it selfe is at a stay,  
For all it's Feet, if Carvers mak't not gay.

But as for this thy Worke(my Friend) Divine,  
Which no pen worthily can praise, but thine.  
It wants no Sculptill Art, to set it forth,  
Twill last enough awaie, with its owne worth.  
Tis hard to say, whether the Muses traine,  
Or else the Graces, most in thee doe raigne.  
Thy Pen was well employ'd : bring it to sight,  
Thy Phansie's Waughty, though thy subiect's Light.  
Who, that thee knowes not, ever would surmize,  
That out of Scotia such Light should arise ?  
Goe forward, and the Muses so thee love  
That thou a second Buchanan maist prove.

How subtile is thy stile ! in holy Writ  
How vers'd thou art ! How fluent is thy wit !  
About the Virgins Lamps, while thou dost toyle,  
I le say, thou hast not lost labour and oyle.  
Fame shall herelight her Torch, and thy name blaze  
To after ages, which no time shall raze :  
Thy Candle shall outshine the Sunne, it's rayes  
Shall not obscure their Light, nor yet thy praise.  
The purblind judgement of the Criticke rout  
Shall never this extinguish without doubt ;  
To snuffe it with their censures them allow,  
Twill brighter shine, they shall not it out blow.

John Hooper.



### To the Author.

**H**eroe bright lanpe, which shie on *Sestus* strand,  
Set up to be a marke, by which might land  
Her lov'd Leander, when he crost the See  
Of *Hellespont*; long since was out, and we  
Onely enjoy its fame, the light is gone,  
And tow'r is buried in oblivion.

Th' *Ægyptian Pharos*, which was fam'd to be  
The wo-lds seav'nth wonder, in obscurity  
Lyes ruin'd and that multiplicit light,  
Once to the Marriners a Sunne by night,  
Is now extinct; for gis decreed by fate,  
What Art doth reare, that Time shall ruinate:

Nay holy Writ assures, at the last day  
The starre shall fall from heaven, the sunne decay,  
The Moone be turnd to blood, those which God made  
First most resplendent lights, at last shall fade.

¶ But thy Lights most transcendent, can no hand  
Of Time or Fate (which all things else hath scand,)  
Put to these Lights an end, for these shall be  
Bright shining Tapers to Eternity.

Christopher Drayton.

---

### To the Author.

**T**HAT I may tell the world how I admire  
Thy well-pend Flames; one sparke of that fire,  
Which warmes thy learned brest, bestow on mee,  
I, then a Poet, would dare speake of thee.  
If I should write thy praise when I have done  
I hold a Candle to the flaming Sunne  
I thinke thy towring Muse a Starre hath reach'd  
Or else a Beame from bright *Apollo* fetch'd  
To light each Taper by; for their pure flame  
Doth well assure us, it from Heaven came.

William Povey.

To the Ingenious Author, on his Latin and  
English Morall Emblems.

Two Lights within two severall Spheares were hurld,  
In the divided haes of the World,  
When like an Embryo this whole Masse of Clay,  
Before the Fiat, yet imperfect lay.  
And being brought to birth, by him whose power  
Hath all Eternity; and yet no how're:  
The day was subject to the Nobler lights,  
And to the lesser did obey the Night.  
So in this Midwifery of wit, by Thee  
Delivered, two lights, two Subjects be.  
Thy nobler Roman stile to day-borne men  
Children of Arts, directs thy Latin pen.  
And that the duller ignorant might see,  
They have a Mother-Moone begot by Thees;  
Thine as Gods creatures serve to leade the way  
To him that gave a night, succeeding Day.

Tho. Beedon

In laudem doctissimi Authoris.

Vis hic resulgens aureâ comâ nitor  
Perstringit oculos? Phosphorus reddit diem  
Scotiæ. Georgius Camænarum decus  
Deusque cecidit, Hesperus docti chori:  
Farlæ tu resurgis, & novum jubar  
Promis renati Phosphori. Scotia tua  
Iam nocte nullâ mœret, accendis faces  
Cælo æmulas & prævias cælo, negas  
Tenebras polo Arctoo, Camænarum decus  
Deusque luces Phosphore docti chori.

Edm. Coleman

Latin and

Welsh

Clay,



## Britanniae Luminaria Magna.

**E**ternas jactet quantumvis Persia flamas,  
Vestalem ostenta Roma superba focum.  
Iux ceccidit dudum in cincres flammæque focique,  
Hæc secum Imperii vasta ruina trahit.  
Transfult in nostram Numen duo Lumiua Terram,  
Solem Persarum, Romuleamque Deam.

## Britaines Great Lights.

**P**erſia thy Eternall fire is come to nought,  
The Vestals flame is spent, more than Rome thought.  
Both fires are gone with Empires: Heav'n above  
Gives light and power to them, who Heav'n doe love.  
Into our Land two Lights are now transfer'd;  
The Perſians Sunne, Romes Vesta are interr'd.



Ælfric of Eynsham's Life of T

Durabit Splendor.



This Light shall endure.

### Oxonias.

Vesta tua est semper (Veneranda Oxonia) BIBΛG,  
Quæ vesta a stando ritè vocanda fuit.  
Ivino hinc triplicem meruisti jure Coronam;  
Lucis, non auri est illa Corona triplex.

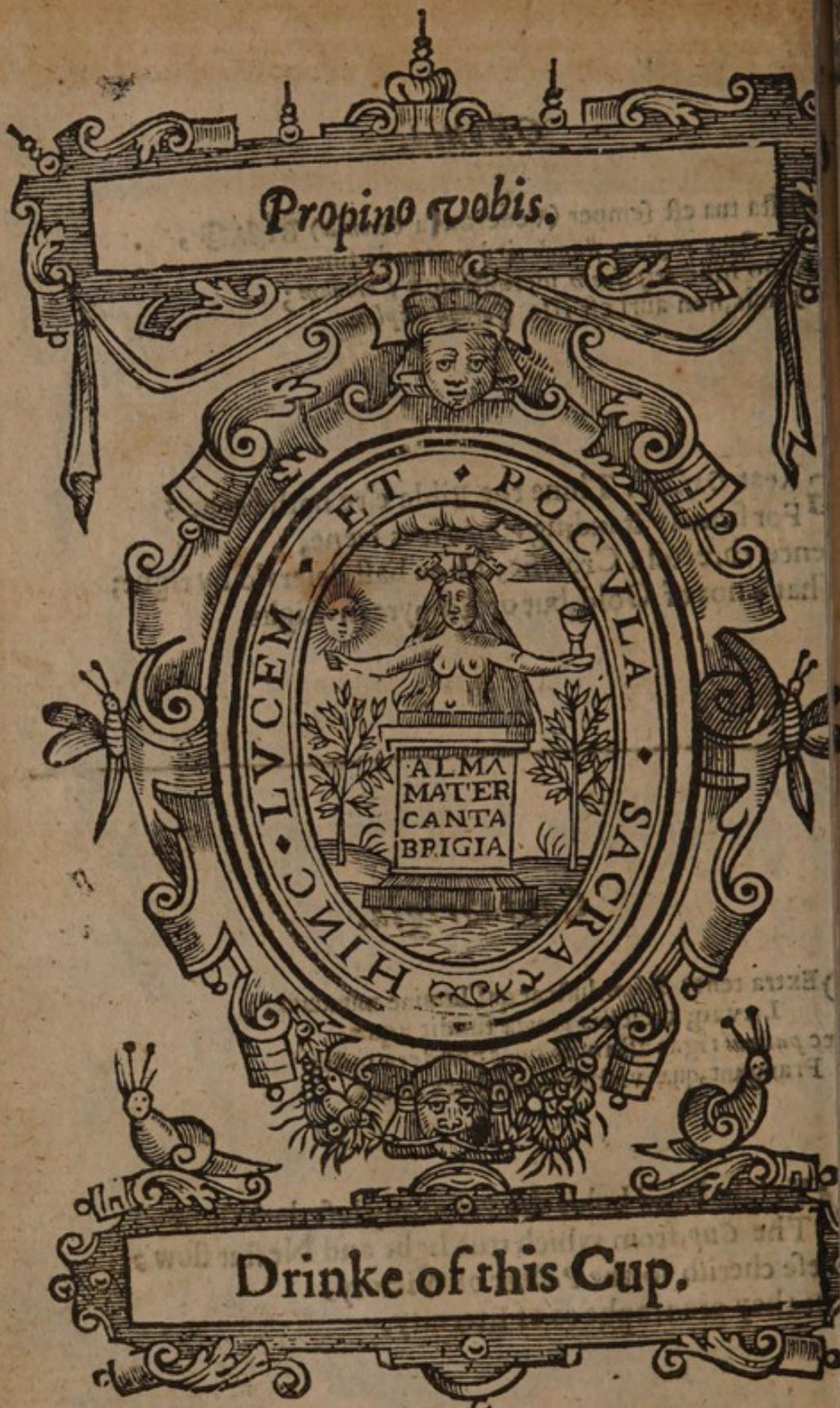
Great Oxford, Thine the Bible e're hath beene;  
For firmly standing Vesta it is seene,  
Ience threefold Crowne, Thou hast deserv'd by right;  
That's not of Gold, but of Empyrean Light.

### Cantabrigia.

Extra tenet Solem, iuslrat qui lumine mundum,  
Levaq; cœlestis pocula fundit aquæ.  
Iac palmas rigat astantes, quas pondera nulla  
Frangunt, quæ victrix demeruere decus.

My right hand holds the Sunne, my left doth shew  
The Cup, from which true light and Nectar flow;  
These cherish so the Palmes of Victory,  
That they are trophies of Eternity.

Propino quibus.





## To the Reader.

Ince Courteous Reader, this our course is one,  
Well overtaken, you shall not passe alone :  
You saile this sea of life, and so doe I ;  
Unto the Haven of Heaven we both doe bye ;  
But harke you, least in darkenesse we doe stray,  
Here be some Lights for to direct our way :  
Torches and Candles, and if the wind doe blow,  
Here with a Lanterne safely we may goe ;  
Make use of these, untill you come to shore,  
Where we shall have Heavens Light for evermore.

ROBERT FAKLIE.

*Sursum.*



*Vpward.*



# Morall Emblems.

---

I.

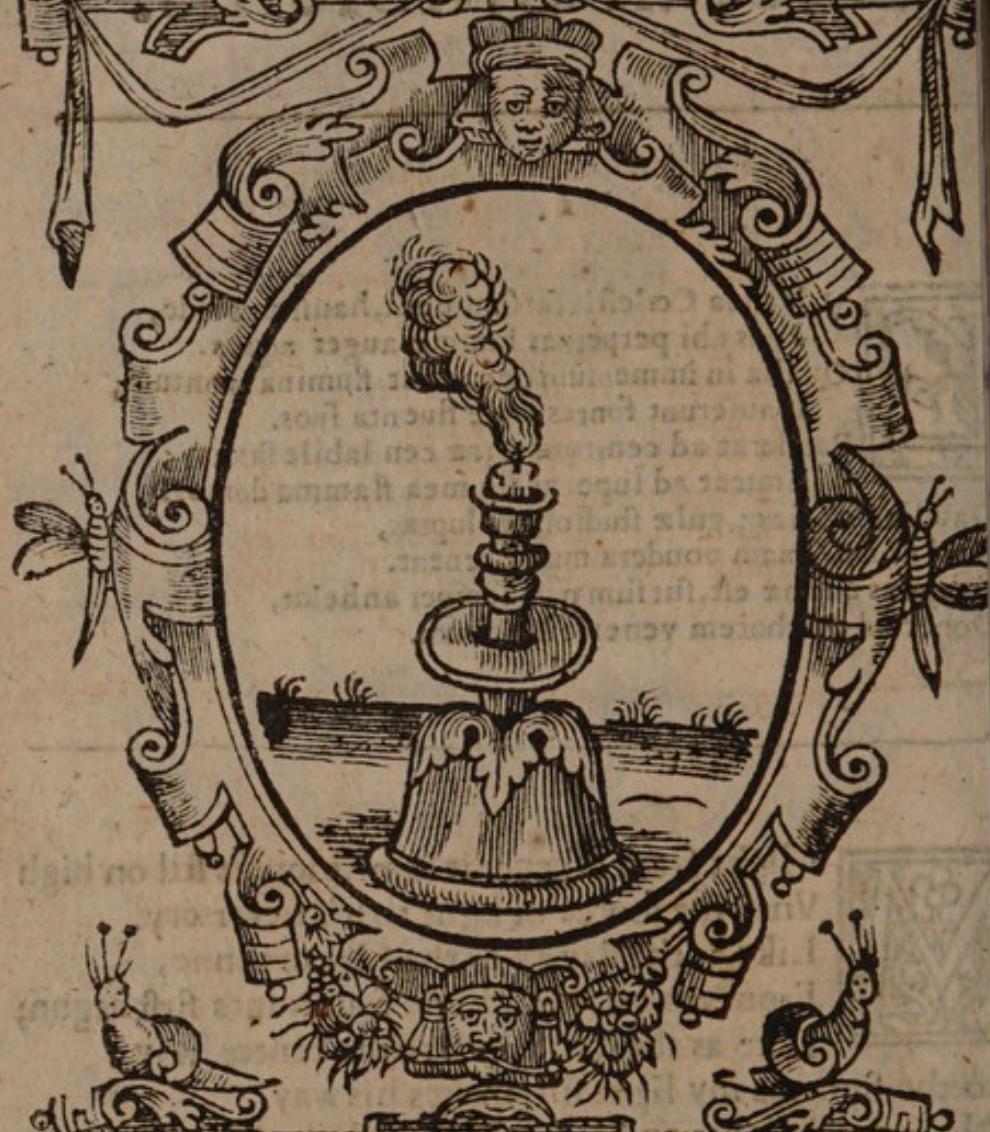


V X mea Cœlestis sursum petit, haufimus inde,  
Fons ubi perpetuas luminis auget aquas.  
Qualia in immensum decurrent flumina pontum;  
Hauferuant fontes unde fluenta suos.  
Ponderat ad centrum terræ cœn labile saxum;  
Emicat ad superas sic mea flamma domos.  
Gaudia, deliciae q; gulæ studiosa voluptas,  
Auri non animam pondera multa tenent.  
Illa quies animæ est, sursum quæ semper anhelat,  
Donec ad Authorem venerit illa suum.



Y light from whence it came, mounts stil on high  
Vnto the source of light that's never dry.  
Like as the Rivers to the Ocean runne,  
From whence their secret fountaines first begun;  
Like as the stone doth to the center sway:  
So to the Spheres my light still makes his way.  
No joyes, delights, and greatest weights of gold,  
Nor pampering pleasure fast our soule can hold.  
The panting soule rests not; untill it see  
His maker God, a Tri-une Deitie.

Quo animula.



Whither my Soule.

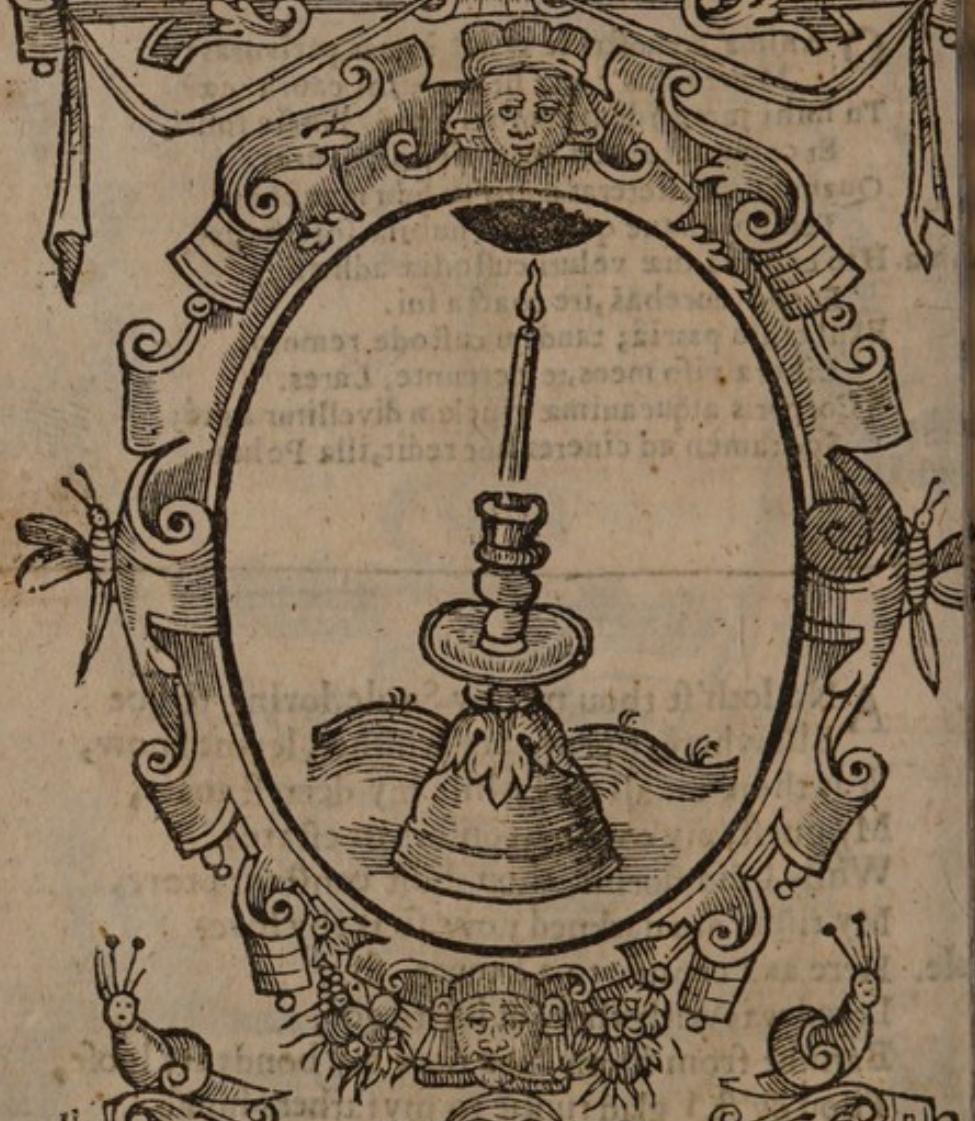
## Morall Emblems.

2.

O Anima, an nostri te tñdet? quas petis oras?  
Mene fugis? quæ sit dic mihi causa vix?  
Tu mihi jam pridem consors bene jncta fuisti,  
Et comes, et nostri corporis hospes eras.  
Quamdiu res steterat nobis, tu fida manebas;  
Tempora nunc quia sunt hubila, soia fugis.  
Anima. Hic captiva tuæ veluti custodiæ adhæsi,  
Et quæ ducebas, ire coacta fui.  
Exul eram patriæ; tandem custode remoto,  
Libera viso meos, te pereunte, Lares.  
¶ Corporis atque animæ vinclum divellitur ægræ;  
Sed tamen ad cineres hoc reddit, illa Polum.

And loth' st thou me, my Soule, loving to goe  
Elsewhere, I pray thee whither, let me know,  
Was thou not all this while my dearest mate,  
My guest, my convoy, consort in estate;  
While I did florish, thou didst constant prove,  
My times are darkned now, so is thy love?  
Soule. Here as a captive to a keeper, so  
I tyed was with thee, at list to goe,  
Banisht from home: loe now my bonds are loose,  
Thou dy'st, I glad runne to my fathers house.  
¶ Soules bond with body hardly maketh breach  
Yet this doth dye, and that Heav'ns dwelling reach.

*Hinc mihi sordes.*



**Hēnce commeth my filthinessc.**

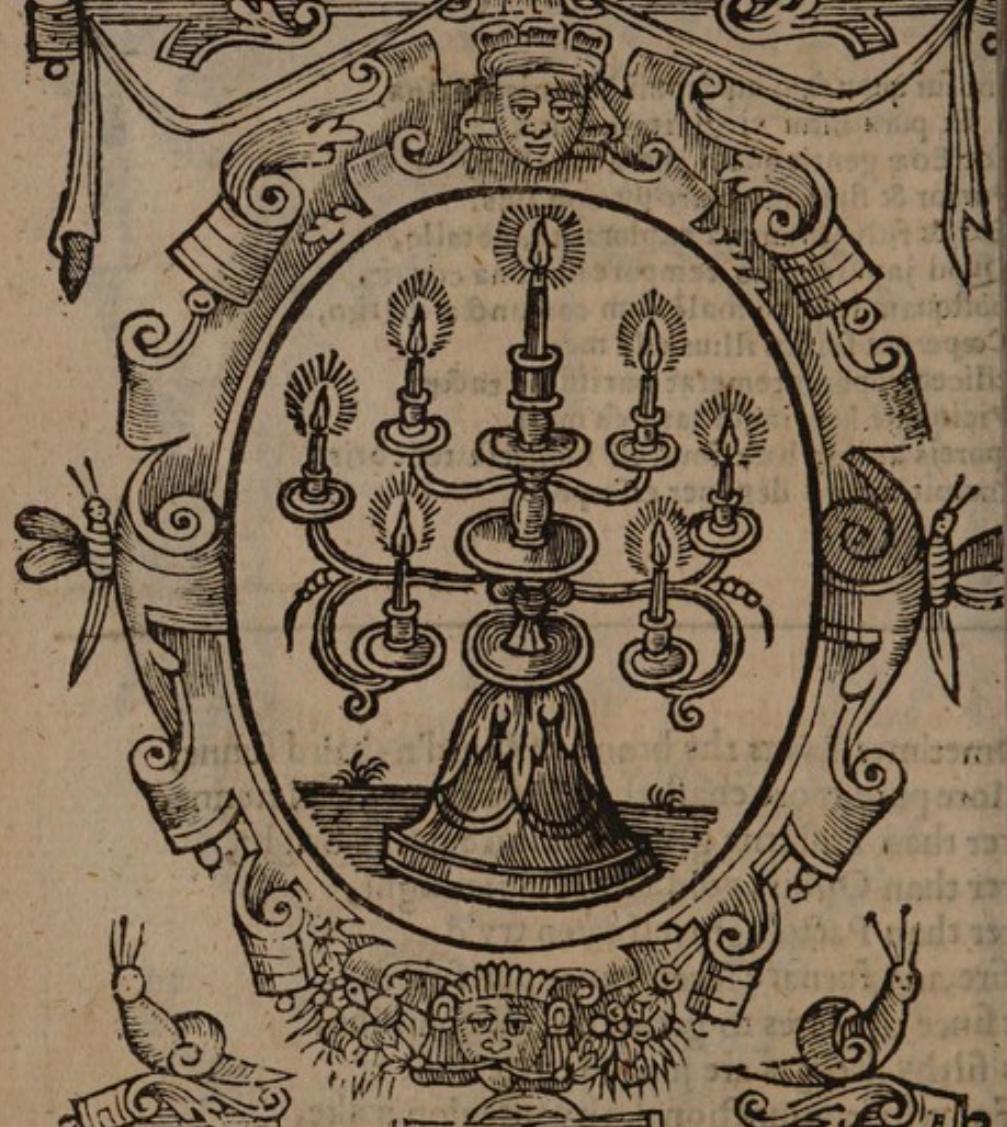
## Morall Emblems.

3.

Vra fui quondam auricomī Titanis alumna,  
Et purā nitui virginitate putā.  
rior Eoē gentis quam chara supelix,  
Purior & flammis, clare pyrope, tuis.  
urior & fulvē, flammā explorante, metallo,  
Quod jam septeno tempore flamma coquit,  
t postquam impuro malē sum conjuncta mariko,  
Cēperunt sordes illius esse meæ.  
Scilicet impurus temerat purissima tactus,  
Vicinique lues inquinat ipsa mali.  
Corpores anima hæc simul est immersa tenebris,  
Incipit a puro degener esse polo.

Sometimes I was the brood of Gold'n-haird sunne,  
More pure, more chast, than Vesta's watchfull nunne,  
Purer than Easterne gemmes, than Saphirs bright,  
Purer than Ophirs gold, than Rubies light,  
Purer than Paſtols gravell often try'd  
In fire, and furnace seven times purify'd :  
But since the fates to grease did me combine,  
His filthy dregges are judged to be mine :  
¶ For why conjunction doth contagion make,  
And from th'impure the pure infection take.  
The soule once plung'd into the body darke,  
Forgets it vwas a chast and divine sparke.

Quam numeroſa Lux.



How great a Light.

## Morall Emblems.

40

Nica fax poterit tenebras dispellere noctis,  
At referet clarum fax numerosa diem.  
Nica sic Solis Lampas nunc luminę mundum  
Lustrat, quā medium terminat axe polum.  
Myriades Solum multæ si lumine terras  
Spargere jam possint, quæ foret illa dies!  
Filius at Cœli, quando jus nubē serenā  
Dicer, depositum reddere busta jubens.  
Corpora Sanctorum toties tot mille relurgent,  
Aurea quot purā sidera nocte micant.  
Illa dies tantā dispellet luce tenebras,  
Sentiat ut tenebras postea nulla dies.

One candle dispels the darkenesse of the night,  
And many doe resemble *Phœbus* light:  
One Sunne illight in the round globe ev'ry where,  
What way th' horizon boundis the hemisphere:  
If you ten thousand thousand Sunnes should see  
At once, O what a day light would that be!  
¶ When Christ amidst the clouds our doome shall plead,  
When Earth and Sea shall render up their dead  
Saints more then starres at once shall mount on hye.  
As glorious Sunnes, to meeke Christ in the skye.  
That day shall drive away the darkenesse so,  
That after that, no day shall darkenesse know.

Ille

Diogenis Lucerna.



Diogenes Lanterne.

*Morall Emblems.*

5.

ILLE fuit cui pera penus, cui dolia sedes,  
Nare sagax, mores rusticus, ore latrax.  
Diogenes medio accensâ sub sole lucernâ,  
Rimatus sanctum dicitur esse vitum.  
Explorat aquilæ pullos ad lamina solis,  
Explorat mores fax taciturna hominum.  
Namque diu personati, rectumque fidemque  
Mentitâ præ se simplicitate ferunt.  
Sed tacitæ natæ tranquilla silentia noctis,  
Ostendunt mores tunc, sine fraude, suos.  
Is felix, quem Sol, & quem fax vidit eundem,  
Coram teste probus, qui sine teste pius.

Whose purchase was his pouch, his house a tun,  
Critick of actions whatsoever done,  
That learned dogge, at noone-tyde tinn'd his light,  
Searching for one, whose actions were upright.  
The Eagles young ones by the Sunne are try'd,  
Mens actions by the lamp are best espy'd;  
For men in day time maskt with vizards goe  
Of truth and faith making an outward shew,  
But when they can nights secret silence find,  
Before the lamp they doe unmaske their mind.  
Happy is he whom Sunne and Lamp sees one,  
Who's honest still, though witnesse there be none.

Tollitur

*Non sub Modio.*



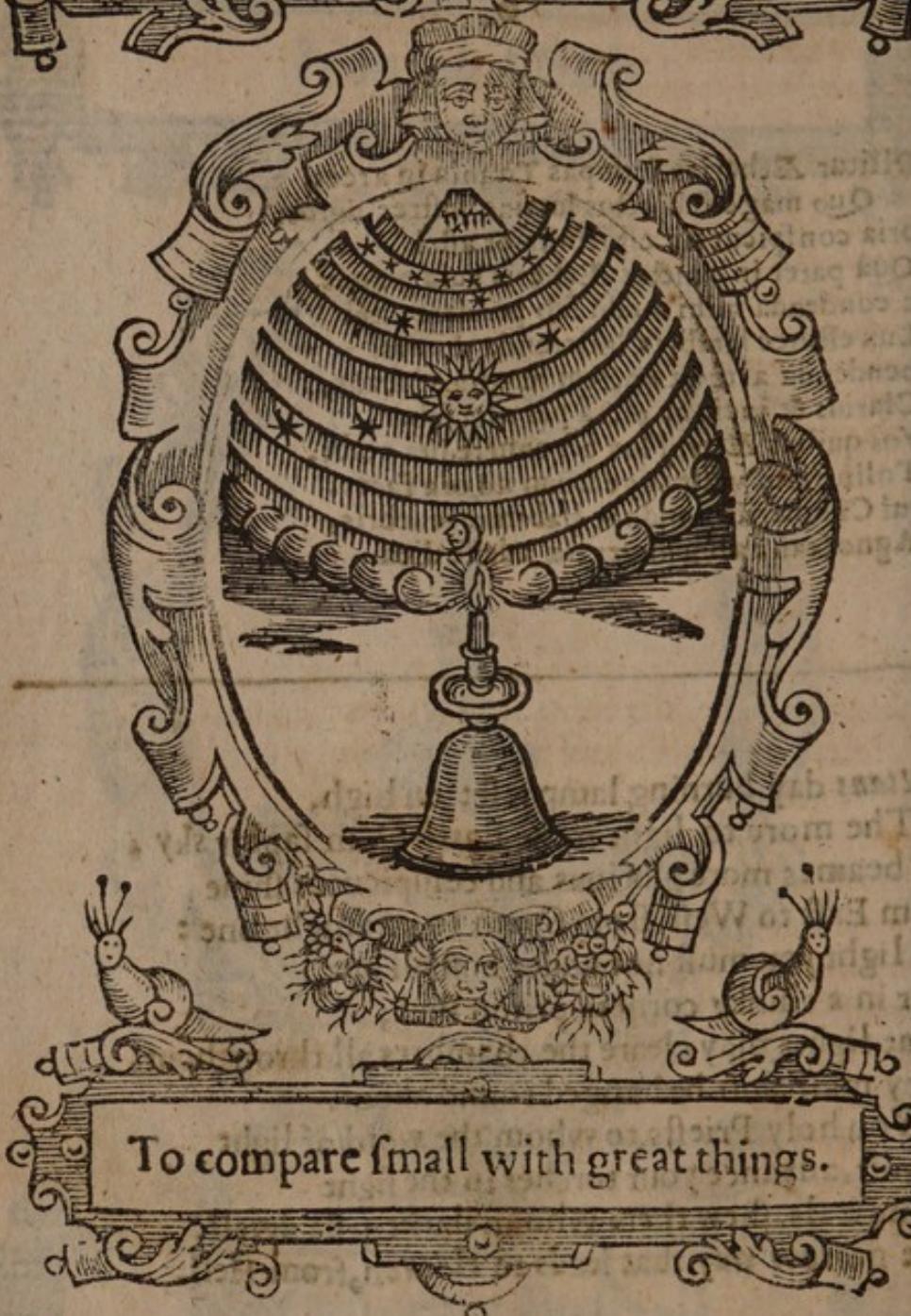
*Not under a Bushell.*

Tollitur Aetherias Lampas Titania in arces,  
Quo magè subjectos lumine lustrat agros.  
Gloria conspicui sic est illustrior astri,  
Quà patet in cunctas Aetheris aula plagas.  
Nec condenda mihi medi sub pondere cæci  
Lux est, nec latebris iniicienda domus.  
Suspendenda altè ut noctem funeralia vincant,  
Clarius & jaciant testa per alta jubar.  
¶ Vos quibus Aeterni lux est concredita verbi,  
Tollite jam vestras gentium ad ora faces.  
It qui Cimmeriis gaudent habitare tenebris,  
Agnoscant alium gratiæ adesse diem.

---

Titan's day burning lamp is set on high,  
The more to light'n the Earth from saphir sky ;  
His beames more glorious and conspicuous shine  
From East to West, from South to midnight line :  
My light you must not under bushell put,  
Nor in a chinky corners prison shut ;  
That lights may cleare the chambers all throughout,  
They must aloft be hanged round about.  
¶ You holy Priests,to whom the word of light  
Is trust, advance your torches in the sight  
Of mortals, shew them who in darkenesse dwell,  
The narrow way that leads to Heaven,from Hell.]

*Partis componere magna.*



To compare small with great things.

Vix mea si exhilarat tacitura silentia noctis,  
 Obscuri lustrans gaudia cuncta laris,  
 urea si Phœbi, silūx argentea Lunæ  
 Hæc noctem jubarē illuminat, ille diem.  
 quanta erit Empyreæ lux non effabilis arcis,  
 Quum cernent ipsum lumina nostra Deum.  
 Tu citius poteris dextrâ comprehendere mundum,  
 Et conchâ excipias vitrea stagna maris;  
 dicere quam poteris, quæ lucis gloria Cœlo est,  
 Quæ solem obscurat, sydera, & omne subar.  
 Iuc tantum dicas; non lux est aurea Phœbi,  
 Non Phœbes lux est, stelliferæq; domus.  
 sed quam lingua nequit, quam mens describere lucem  
 Cernes: Eternus lux erit illa Deus.

If thus my light nights sable silence glads,  
 Making a cheerefull roome in midnight shads,  
 If Gold'n-like Phœbus and his silver sister,  
 He in the day, shee in the night doth glister;  
 What thought-surpassing light then shall that be,  
 When we in Heaven Empyrean God shall see?  
 Sooner thou canst the world hold in thy hand,  
 Or in a shell containe the glassie strand;  
 Than tell how glorious is the light of Heaven,  
 That dark'ns the Sunne, Moone, Stars, and Planets seven:  
 This onely tell: it is not Phœbus light,  
 Nor Phœbes, nor the spangles of the night.  
 That light which tongue cannot, nor mind descry,  
 Once shalt thou see, a supreme Diety.

Sola Lux mihi laus.



FARI FV (Dobson)

Onely Light is my praise.

## Morall Emblems.

8,

L V X anima est faculæ Cœlesti e semine ducta,  
Pingueq; pro fragili corpore sumen habet.  
Dædala quod gnari pictoris dextera fucat,  
Cœruleum flammis addit & arte, decus.  
Nil pigmenta juvant, solus sed luminis usus,  
Laudat; ad hunc finem lux fabricata fuit.  
¶ Mens est mortali vitam quæ sola beatam  
Efficit, & sobolem nos probat esse poli.  
Quid bona Fortunæ, quid avitæ gloria gentis,  
Corporis & rebur, forma decusq; juvant?  
Mens nisi stirtratione potens, atq; Æthere nata,  
Corpus & hoc nostrum Spiritus intus alat.

---

Light is the Torches life of heavenly kind,  
Thus to a fraile and greasie masse combind,  
To which the Painter beauty doth impart,  
Giving it glosse and colour from his Art.  
The painting's nought, light doth the Torch commend  
Which first was framed onely for this end.  
¶ It is our mind that doth our life approve,  
Shewing our race derived from above.  
Blind Fortunes goods, kins generosity  
Youths strength, and beauties curiositie  
Make not, unlesse the spirit doe us season  
With that Heav'n-bred sparkle of divine reason.

C

Gratia

Parce, alias fruere.



FART FV (Doktor)

Spare me now, enjoy me hereafter.

*Morall Emblems.*

9.

**G**ratia tibi mea lux, quando nox ingruit atra,  
Et replet tacitas nubila cæca domos.  
Sive juvat doctæ vigilem fuligo lucernæ,  
Seu ductrix pensi sedula poscit anus.  
Pervigil occiduo sum succedanea Phœbo,  
Donec per noctem de statione vocat.  
¶ Parcito jam nostræ lucis dare fœnora Soli,  
Sæpius & lucro tu potiere meo.  
Si tenuis fuerit tibi res, huic parce subinde,  
Instar & Attalicae conditionis erit.

**M**Y Light is pleasant, when the night doth gloome,  
And pitchy darkness lines the mourning roome;  
Whither thou lists cleanthe smoake to blow,  
Or if the Matron like to twist her tow.  
When Phœbus setteth, I watch centenall  
Vntill he from my station doth me call.  
¶ Spare me, lend not my light to Titans ray;  
So shalst thou enjoy me when there is no day.  
If thy estate be meane, husband it well,  
And it Attalick wealth shall parallell.

C x

Quatuor

Vita Mibi Mors.



My Life is my Death.

## Morall Emblems.

10.

Vatuor in nostrō regnant primordia rerum  
Corpore, discordi consociata jugo.  
Omnia ut ad nostram veniunt concordia lucem,  
Non minus ad nostram sunt & amica necem.  
Terra struit pyram, flammæ me præparat aer,  
Naturæ flammam vis fovet uda mea m.  
Non nisi consumor, do lucem; luce liquesto;  
Lux eadem vitæ causa necisq; m ex.  
Iapetonidæ culpa hæc, qui lumen Olympi  
Mortali poterat confociare luto.  
Corporis & nostri nativus deficit humor,  
Innato succus quando calore perit.  
Vivendo morimur, moriendo vivimus : ipsa  
Quæ lucem donat, dat quoque vita necem.

FOure Elements in this my body are  
All yocket in one, yet ever still at warre;  
As all agree to nourish this my light  
So to my ruine they combine their might:  
Aire maketh way for flame, Earth builds a pyre,  
My moisture feeds the still consuming fire.  
Still as I shine by light, by light I dy,  
As cause of life, so of mortality,  
It was Prometheus fault who stole away  
Heav'ns fire, and joyn'd it to his mortall clay.  
Moisture doth heat, and heat doth moisture quale,  
That dryes our body, this makes it dampe and fraile,  
That which doth give, doth likewise spend our breath;  
The first of being, is first hour of death.

C 3

Fæneror

Mibi noceo, alijs prosum.



FAR FV (Daham)

I do good to others, I hurt my self

## Morall Emblems.

### I I.

**F**O Ener hanc aliis lucem, consumor & ipsa,  
Augo quæ damnis lucra aliena meis.  
Pernoceti vigiles, quot duco lumine noctes?  
Sæpius in primâ Lux mea luce perit.  
Aeris quoties sio ludibria flabris,  
Prævia per cæcas ire coacta vias.  
Siquid sit turbæ, furvæ & grassatio noctis,  
Ad me itur; vita sum male parca meæ.  
Discere quod nequeunt hominum pars maxima, disce;  
Auxiliari aliis, ipsa nocere mihi.  
Lex est, naturæ sed lex contraria nostræ,  
Omnes quæ memores admonet esse sui.  
**T**Impiger hostiles trudens se Codrus in enses,  
Prosternat patriæ, prodigus ipse animæ  
Pascit & implumis anima Pelicanus alumnos,  
Incolumes servat pastor & æger oves.  
Mortalig; suam gaudens profundere vitam  
Ipse Deus passus, ne pateretur homo, est.

**W**Hilst I give light to others, I decay;  
I lose my selfe, whilst I to others play:  
I watch all night with an unsleepy eye,  
And oft, before the day doth dawne, I dye:  
How oft am I by blustering Boreas mockt,  
And lightning others, I my selfe ana cho'kt;  
If tumult, or a night assailing be,  
I am employ'd, no rest, no peace for me:  
What most of men neglect, that I observe,  
To succour others, though my selte should starve:  
A Law but not of nature, which directs  
All of themselves to have the prime respects.  
**T**Codrus the King, his Country to defend,  
Much like a Prodigall his life did spend;  
The Pelican to feede her plumelesse brood,  
Doth lance her breast, and straine her purest blood,  
The watchfull sheepherd seldom sleeping,  
Directs, and keepes from wolves his straying sheepe:  
Even Christ himselfe, the Sonne of the most Hie,  
Did suffer death, least mortall man should die.



## Morall Emblems.

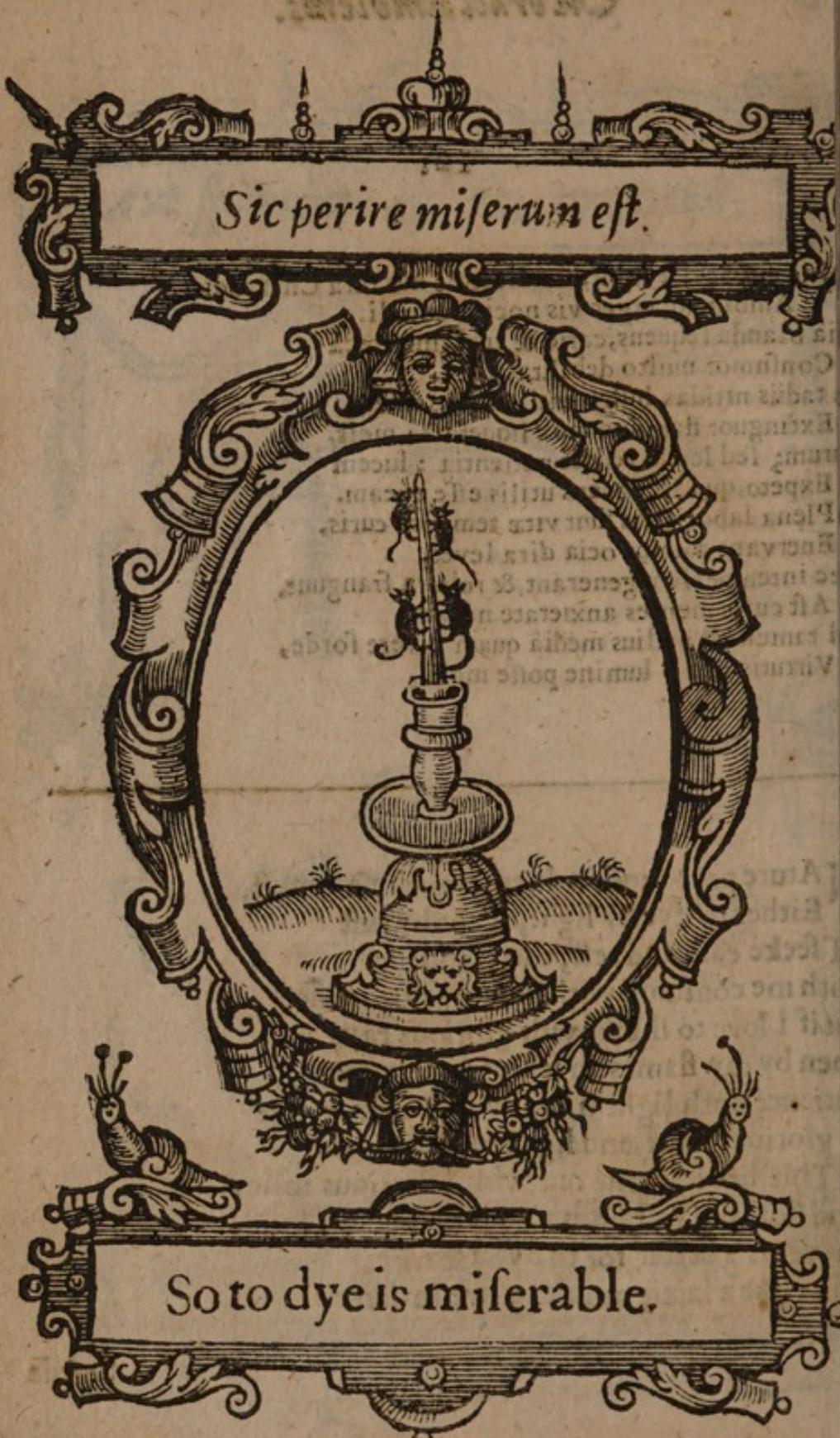
12.

Hinc me Scylla rapit, premit hinc me dira Charybdis,  
Ambiguq; urget vis nocitura mali.  
Ocia blanda sequens, carie & rubigine cœcā  
Consumor multo debilitata situ.  
Sin radiis nitidas lustro rutilantibus ædes,  
Extinguo flamnis mox liquefacta meis.  
Durum; sed levius reddit patientia : lucem  
Expeto, quā splendens utilis esse queam.  
¶ Plena laboriferis sunt vitæ tempora curis,  
Enervant animos ocia dira leves.  
Hæc intemperiem generant, & robora frangunt,  
Ast curæ mentes anxietate necant.  
Sed tamen est melius mediâ quam vivere sorde,  
Virtutis claro lumine posse mori.

Nature propounds a dilemme, chuse I must,  
Either to dye by light, or rot by rust :  
If I seeke ease and rest, then lasiness  
Doth me consume with mouldy hoariness;  
But if I love to shine wwith glorious ray,  
Then by my flames in teares I melt away.  
Patience doth light'n this evill : I wish to live  
In glorious light, and light to others give,  
¶ This life is worne out with laborious toile,  
And slothfull rest doth minde and body spoile ;  
But yet it's better for to dye a sparke,  
Than like a laizie moule to live in darke.

Sedula

Sic perire miserum est.



So to dye is miserable.

## Morall Emblems.

I 3.

Sedula de pingui me dextra liquamine finxit  
Artificis, luci ut tæda para ta forem.  
Jamq; mihi restat rutilas assunire flamas,  
Quando opportuni temporis hora vocat.  
Ecce ruunt mures cœci e penetrabilibus antri,  
Turb'q; me multo stridula dente pétit.  
Ante diem morior, nondum cui vivere cessit;  
Fœdaq; dentati soricis esca cado.  
Do lacrymas moriens, nunc indeflata recumbo;  
Nulla, vel hæc fati lora peracerba mei.  
¶ Sic cadit in cœcis iteri penetrabilibus infans,  
Qui nullum vidit Solis, in orbe, jubar.  
Sic immaturis juvenum spes occidit annis,  
Quæ poterat longas emeruisse dies.

The Crafts. man did me of pure tallow frame,  
And made me fit to nourish heav'ns flame;  
One thing remain'd, that I should take with fire,  
When season due, and fit houre doth require:  
Loe how the rats catching me all alone,  
With envious teeth my body cease upon;  
I dye before my day, they life prevent;  
Before I live, my liveleſſe body's spent:  
I dying could with teares my dear Albemoane,  
But this untimely death doth yeeld me none.  
¶ The infant so oft doth it ſelfe entombe,  
Before it ſee the day, in mothers wombe.  
So by untimely death youths hope decayes,  
Which might have well deserved many daies.

Quum

Fessa tibi nunc Lampada trado.



FADI FV (D. L.)

I weary, give my Light to thee.

## Morall Emblems.

14.

Quum mihi pingue foret visculo in corpore sumen,  
Alma residentis lucis alumna fui.  
Hora sed in tenues tandem me dissipat auras,  
Ad fungi cineres Lux mea tota redit.  
Ecce meam defessa tibi nunc Lampada trado,  
Inq; vicein vires experiere tuas.  
Sic cedit persona alii, vacuamq; relinquit  
Scenam, quum partes egerit ille suas.  
Rex sceptri vitaq; simul defunctus honore,  
Deponit soboli sceptra tuenda suæ.  
Emeritus, fato & fractus post vulnera miles  
Cedit, & exercet strenuis arma tyro.  
¶ Felic transactæ vita quem vespera laudat,  
Et lauri æterno gloria honore beat.

When that my clammy substance was entire,  
I was an earthly nurse of heav'n-bred fire;  
Now envious time doth me in ashes turne  
And to a tedious snusse my light doth burne:  
Loe I have done, take thou this light of mine;  
I yeeld, doe what thou canst, the turne is thine.  
So the Comedian having pla id his share,  
Gives place to oth ers, who then actors are:  
A King his weighty office having done,  
Dying transfers his Scepter to his sonne:  
When that the crasie Souldiers strength doth faile,  
The younger must the enemy assaile.  
¶ Happy is he the evening of whose daies  
Doth crowne his death with ever-living bayes.

Pauper

Nec minor est mea lux.



My Light is not the lesse.

## Morall Emblems.

15.

Non minor est gurses vitreis circumfluus undis,  
Exonerans tese in Laguna fluenta, lacus.  
Nec minor Ætherii lux ardentissima Solis;  
Innumeros quamvis lumine lustrat agros.  
Magnetis ferro visq; impertita fodali  
Huic, illi; tamen est non minor ipsa fibi.  
Sic mea multiparo varias lux lumine tardas  
Accendens, lucem mutuat, haud minuit.  
Hæc Sophiae natura, sui quæ prodiga semet  
Communem, salvâ ast integritate, facit.  
Sic melius dixerunt bonum communius, omnes  
Gratia participes sic volet esse sui.

The glassie gulfe joyn'd with Earths globe in one  
Gives watters to the rivers, looseth none:  
The Sunne that makes so many glorious dayes,  
Doth loose no light, and still he waft's his rayes:  
The Loadstone to the iron gives vertue rare,  
And yet no wayes his owne he doth impaire:  
So this my torch can give to others light,  
And still, as is his wont, shine perfect bright.  
Thus Divine Wisdome doth communicate  
Herselfe, that others may participate.  
The good more common better is, and grace  
Wisheth, all were partakers of her case.

Quum

Perdita Invenio.



I finde things lost.

## Morall Emblems.

16.

P Auper anustenuem noctis caligine drachmam  
Perdit, quæ parvæ spes erat una rei.  
Sedula mox properat splendentem ascendere lychnu,  
Et lento nitidam verrere fasce domum.  
Eruit hanc latebris; inventaq; gratiор illi est :  
Quam fuerat Phrygio gaza superba feni.  
¶ Ex quo Cimmeriis Divinæ particula auræ  
Corporis in cœco carcere mersa latet ;  
Vera jacet tenebris amissa scientia rerum,  
Quæ superat largas Pygmalionis opes.  
Ergo Cleanthes Lux accendenda lucernæ est ;  
Sic animi amissas inveniemus opes.

The carefull Matrone in her cell below,  
Let fall a groat, yet where she did not know :  
Forthwith she tinnen a Light, then with her broome  
She neatly sweepes the corners of the roome :  
Thus from the dust and darkenesse when she finds it,  
More than the Phrygian Midas wealth she mindes it.  
¶ Our soule a divine sparke since that it fell  
Into Cimmerian darkenesse of this cell,  
The soules true knowledge doth appeare no more  
Which goeth beyond Pygmalions richest store.  
Then must we light Cleanthes Lamp and find  
By Rudy, the lost treasure of our mind.

D

Hesperias



Hebe  
Accende  
Et fa  
Lux me  
Eum  
Cedere  
Pha  
Chr  
Emp  
Tunc fa  
Gra  
At post  
Incip  
Lampa  
Vp

Wh  
A  
Then  
And a  
But no  
And in  
Sol ar  
Pherbu  
Wh  
Vato  
Then  
Conf  
But w  
And n  
Then  
O co

## Morall Emblems.

17.

**H**Esprias postquam Phœbus descendit in undas,  
Occidua & merso littora sole rubent.  
**A**ccendor clari nocturna vicaria Phœbi,  
Et successivas sedula præsto vices.  
Lux mea jam queritur consumptos corporis artus,  
Et minuit sumen stiria multa meum.  
Cedere sic cogor; reduces jam vertito currus  
Phœbe, orbi clarum Phosphore redde diem.  
**P** Christus sol mundi, postquam remeavit ad oras  
Empyreas, scandens vitrea regna poli.  
Tunc sanctos jussit lucem præferre ministros,  
Gratia ut in cœco pareat orbis dies.  
**A**t postquam hi senio fracti, vigiliq; labore  
Incipiunt fessis artibus esse graves.  
Lampada tunc animæ tradunt, optantq; vicissim,  
Ut possit clarâ surgere nube Deus.

---

**W**hen Phœbus sets in the Hesperian streames  
And Westerne shores blush with his drownned beames;  
**T**hen I as Phœbus second must give Light,  
And act my part in darkenesse of the night :  
But now my Light complaines that I decay,  
And into greasie teares doe melt away;  
So I am forst to yeeld. O turne thy teame  
Phœbus, and Phospher shew thy morning beame.  
**¶** When Christ the Sonne of righteousnesse did goe  
Vnto his Heavenly mansions from below  
Then he his holy servants did command,  
Conspicuous to the world, like lights, to stand ;  
But when they faile with watching, toile, and age,  
And now are ready to goe off the stage,  
Then up they yeeld the light of life and cry ;  
O come thou Sonne of righteousness, we die.

D. 2

Sæpe

Video & Taceo.



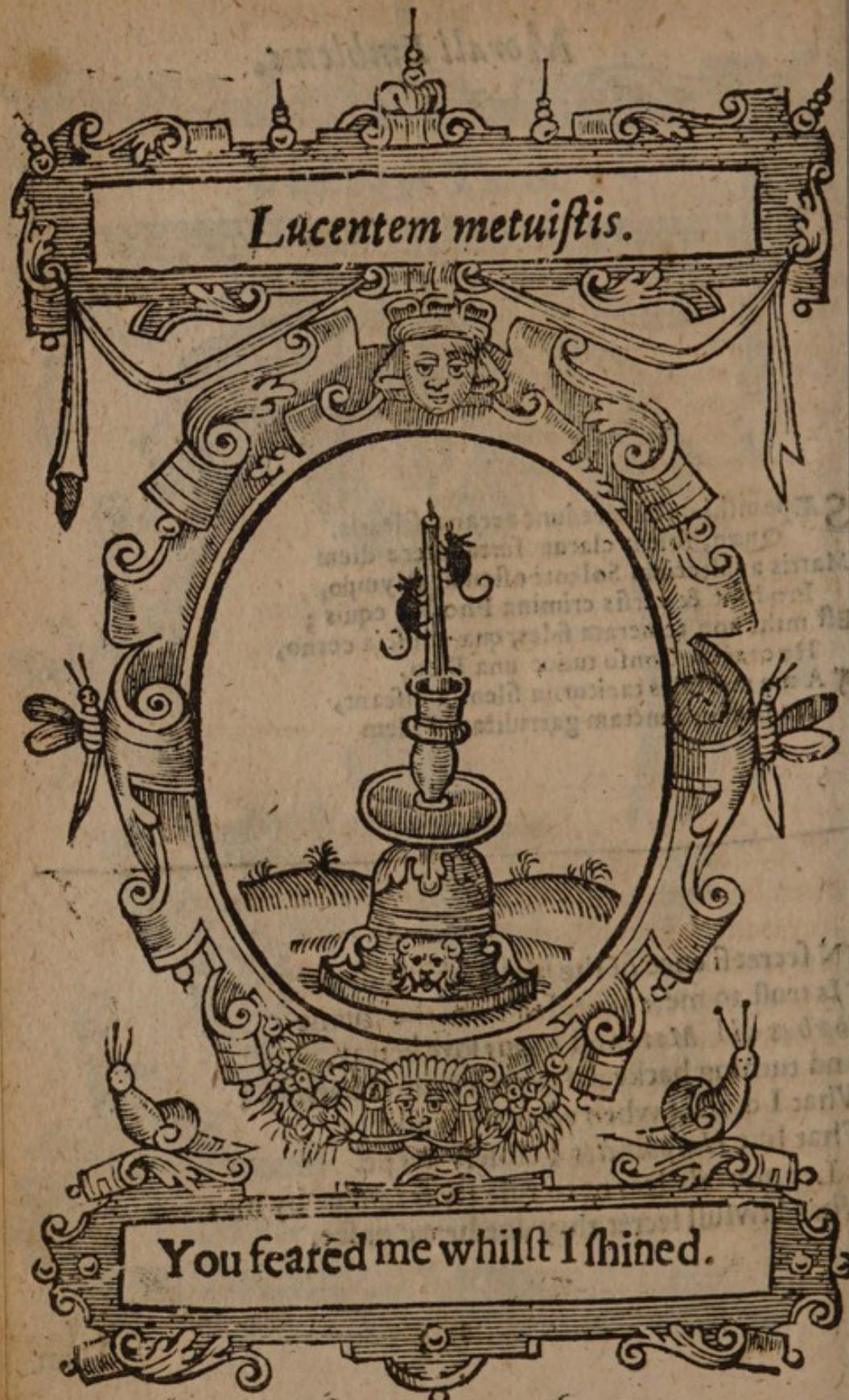
I see all and say nothing.

## Morall Emblems.

18.

**S**æpe mihi noctis credunt arcana silentis,  
Quæq; solent clarum furta latere diem  
Martis adulterium Sol toti ostendit Olympo,  
Prodidit & versis crimina Phœbus equis ;  
Est mihi non temerata fides; quæ conscia cerno,  
Hæc taceo Conso tutior una Deo.  
**¶** A me mortales tacitura silentia discant,  
Ne lèdant sanctam garrulitate Fidem.

**I**n secret silence of the night what's done  
Is trust to me, concealed from the Sunne  
Phœbus did Mars and Venus love betray,  
And turning backe did greater crimes bewray :  
What I doe see when witnesse is asleepe,  
That like Harpoonates I closely keepe.  
**¶** Let mortals learne to rule their tongue by me,  
What lawfull secret they doe heare or see.



## Morall Emblems.

19.

DOMINA mea candardi radiaret lumine flammā,  
Et jubari lampas æquiparanda forem.  
ILLUSTREm fecit me splendor, flamma verendum,  
Invidiosa aliis, & metuenda fui.  
Sed postquam mea lux torpenti emortua fungo  
Et tenebræ radios occuluere meos.  
Torpeo truncus iners, tutam munimine nullo  
Me rodunt glires, quam metuere, facem.  
¶ INDIVIDIAMqUE; metumqUE; sinul mortalibus adfert  
Gloria, majestas numine tuta suo est.  
At postquam dominum fallax fortuna reliquit,  
Præda nec armati pumilionis erit.

WHEN as my Light much like an ev'ning starre,  
Did cast his glittering beames both neare and farre;  
Then light me glorious, flame me dreadfull made,  
And none injuriously durst me upbraide;  
But when my Light into a snuffe did turne,  
And cloth'd with darkenesse, I did cease to burne,  
Loe how without defence I naked stand,  
Thus torne and rent by this devouring band.  
¶ Glory, as envy, so it terrorre lends  
To Mortals: Majesty it selfe defends;  
But after treacherous Fortune flies away,  
To an unarmed dwarfe its made a prey.

*Frustra me extinguis*



*In vaine thou puttest me out.*

## Morall Emblems.

20.

Licitum molire nefas; me teste vereris.  
Agredi, & indicium suspicis usq; m<sup>cum</sup>.  
tincta jana me speras te posse latere,  
Et sine teste tibi cuncta licere putas.  
Palleris; in cœcis Lux eft divina tenebris,  
Quæ lustrat Stygii testa verenda Iovis.  
d tu talpa Dei non spectas lumen, & atrâ  
Non potis es medium cernere nocte diem.  
modo sed cernes, quum Lux suprema favillam  
Accendet, quæ nunc corpore mersa latet.  
go quicquid agis, tu præsens suspice numen,  
In tenebris ercede & cernere cuncta Deum.

Hou goest about mischiefe and still dost feare,  
Least this my light 'gainst thee should witnesse beare;  
having put me out th' u think'st to worke  
hy will, and yet in secret still to lurke.  
Thou art deceiv'd, the darknesse of this cell  
ontaines a light, that sees the lowest hell.  
ut thou a Want, canst not perceive this light.  
neither discerne Sun-shine from cloudy night.  
hen shalt thou seeit, when the Diety  
hall kindle that sparke which in thy breast doth ly.  
hat e're thou dost, looke to that Light which made  
ll Lights, and shines as day in midnight shade.

Hinc

Cito consumar necesse est.



## Morall Emblems.

21.

ne & hinc me flamma vorax consumit, utriusq;  
Flagrat ad exitum Lux geminata meum.  
idit ardentes, velut Isthmus, dextera flamas,  
Consulat utq; mihi, vix cavet ipsa sibi.  
no nam tacta malo, consorsq; pericli est,  
Qum coiens cogit cedere flamma manum.  
Dilapidet si forte gula bona cuncta maritus,  
Ixoris & in mundum destruat illa suum;  
c & hinc diserpta redit sors omnis ad assensum,  
Poenitet & sero dilacerasse penum.  
od si fortunas dextrā fulcire ruentes  
Et cupiat fluxas sistere amicus opes.  
isam perdens operam vix tutu# abibit,  
Namq; in eum virus vertit uterq; suum.  
pe malas dirimens lites male plectitur insons,  
Vertit & iratas in sua damna manus.

Am consumed with devouring fire,  
Whilſt Vulcane gainſt me doubles thus his ire :  
ie hand, much like an Iſthme, doth separate  
ne flames, and doth it ſelſe præcipitate  
to open danger, shewing ſo its love,  
ne ſcorching flames compels it to remove.  
A thriſtleſſe husband if he ſpend his ſtate,  
nd ſo the wife loving to goe too neat ;  
heir ſtocke and meanes quickly goes to decay,  
nd late repenſance comes, when all's awaу.  
ut if a friend their ruine would prevent,  
nd ſtay their fall; be ſure he ſhall be ſhent :  
ne loſing labour ſcarce shall harmelesſe goe,  
hey both againſt him turne their malice ſo.  
ft times who parteth quarrels and debate,  
againſt himſelfe doth turne the parties hate.

Lux

*Lux mea tibi tenebræ.*



My light is darkness to thee.

## Morall Emblems.

22.

X mea per totas rutilans quæ spargitur ades,  
Exhilarans homines, ignicolasq; Lares.  
nisi Cimmerias præfert tibi, cœcæ, tenebras;  
culpa tua est; cassus lumine nulla vides.  
nere talpa nequit Solem, dum luce coruscat;  
et nullum cassus lumine, lumen habet.  
Christus vera Dei Lux, sol purissimus orbi est,  
Detegit & radiis nubila cuncta suis.  
nimus haud tamen hoc lumen, nisi nomine pandat  
Ios oculos, quos jam nox renebrosa premit.  
id nos Christi Lux derivata, reflectit  
a propflum, radio multiplicante, jubar.

Y splendor with his bright and Sun-like ray,  
Doth cheere the house, and darkenesse chase away;  
thee wh'art blind, I'm darke as sable night,  
thy default, not mine; thou lak'st thy sight.  
The Moule cannot Hyperions glory see;  
no want their eyes, no comfort have by me.  
Christ is the glory of that light from hie,  
which can the darkest Chaos full descry;  
d yet we see him not untill our eyes  
open, which thickest darkenesse doth surprise;  
in doth his light unto himselfe reflect  
us as mirrours, with a new aspect.

Gloria

*Tenebræ mibi famam.*



*Darknesse addeth glory to me.*

## Morall Emblems.

23.

Loria nulla foret faculte, nisi furva tenebris  
Involvat mundum nox taciturna suis.  
ella polo quuma nulla micat, quum cornua Phœbe  
Condit, & obscuræ sidere cunctæ latent.  
igora condensant tenuem vicina calorem,  
Splendidiusq; nitet, nocte silente, jubar.  
qd magis est noctis caligo obsessa tenebris,  
Hoc lumen tæde clarius esse solet.  
Obvia si adversis ponas contraria rebus,  
Obsessi pugnant viribus illa magis.  
irtuti confer vitium; splendebit utrumq;  
Clarius hinc paret delectus, inde decus.

No glory could I shew, wver't not the night  
In sable clouds did manile up heavens light.  
When starres are vail'd, and Phœb' her hornes doth hide,  
Laying her cresset and attire aside.  
The more nights fogge doth maske the spangled spheare,  
The more in darkenesse doth my Light appeare;  
Night's foggy cold doth make my flame more strong,  
And light's more glorious pitchy clouds among.  
If you together contraries parall, I  
By contrary opposition they excell.  
Vertue compare with vice, and you shall see,  
This shew his glory, that his infamie.

Nunc

*Magis consumer minus luceo.*



**I am consumed more and shine less.**

## Morall Emblems.

24.

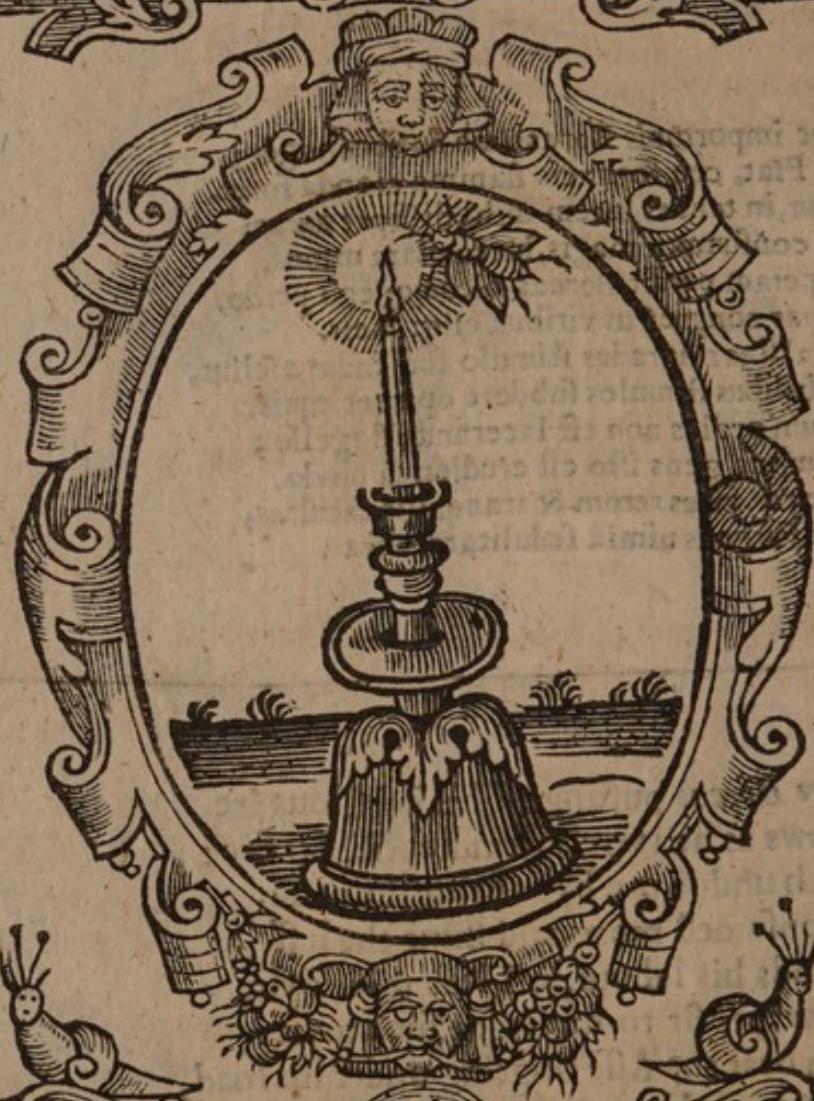
Vnc importunis Boreas me flatibus urget ;  
Flat, ceu fornacis flamma cienda foret.  
allitur, in tenues lucem mihi dissipat auras;  
Sic consumpta magis, luceo clara minus.  
pse operam perdit Boreas, oleumq; ego perdo,  
Impar congressus viribus estq; meis.  
Nen si tardigradus stimulo fodiendus asellus,  
Nobilibus stimulos subdere oportet equis.  
ionidum proles non est laceranda flagello ;  
Plumbea gens isto est erudienda modo.  
unt certæ vires rerum & tranquilla facultas,  
Quas urgens nimiâ sedulitate necas.

Now Boreas puffing in his boistrous ire  
Blows as he were to kindle Vulcans fire ;  
He doth undoe me by his churlishnesse,  
I am consumed more, and shine the leſſe :  
He spends his labour, so I lose mine oyle,  
As no wayes fit to undergoe such toyle.  
You beat the Asse lingring under his load,  
The generous Horse deserveth not a goad :  
The Muses sonnes cannot away with lasses,  
Which are more fitting for Arcadian asses.  
Each strength within his limits, Nature bounds,  
Which who so passeth, Nature he confounds.

E

Aureus

Nocitura peto.



I seeke mine hurt.

## Morall Emblems.

25.

Vreus hanc lucis splendor trahit æmulus astris,  
Nescit at infestas esse calore faces.  
fraudes incauta ruit; splendoris amore  
Dum capitur, flammæ carpitur igne gravi.  
Splendida purpureo turget quæ gloria amictu,  
Fulget in excelso conspicienda loco.  
nvidiosa simus, cunctisque optabilis ardet;  
Ast miseræ stultos improbitate necat.  
Solit, ut a summo deturbet culmine, ketas  
Cum miseris mutat gloria vana vices.  
Icaræ vitreo natarunt æquore pennæ,  
Phœbo vicinas sollicitando vias.  
Dum Phaeton capitur currus splendore paterni,  
Eridani in medias decidit ustus aquas.  
Tuta satis non sunt Phœbæis proxima flammis,  
Audent auricomum si temerare jubâr.

Lights starre-like splendor doth allure this flye,  
Not knowing that she may be burnt thereby:  
Thus whilst she kindled with a great desire  
Of Light, loe how shee dies in flaming fire.  
q. Glory in purple robes is set on hie,  
Envious to many, lovely to the eye:  
But many times glory doth fooles undoe,  
Whilst, without wit and reason, they it wwoe.  
It raiseth them that with the greater fall,  
It may them overthrow and crush withall.  
Whilst Icarus soares to Hyperions beames,  
He headlong fals into th' Icarian streames;  
And Phaeton daring for to rule the day,  
Was thunder-beate, and burnt with Phœbus ray.  
We nearer to the Sunne more glorious are,  
If of the scorching rayes we be aware.

B 2

Fax

FADI EV (D.)

Consumar si non cito.



Quickly or I am consumed.

## Morall Emblems.

26.

Ax ego dum optatæ multam peto lumina flammæ,  
A flammæ lucem fervidiore peto.  
inc cito n̄ accendor, jam jam consumar, & omnis  
Suminis in lacrymas vis liquefacta cadet.  
Res quibus est angusta domi, & fortuna novercans,  
Coguntur Dominos sollicitare suos.  
enna quibus cerant, & adorant supplice voto,  
Munificam duris mittere rebus opem.  
inc miseros mora longa necat, nam spes cadit omnis,  
Recula & exilis, quæ fuit ante, perit.  
empestiva beant donantis munera dextræ,  
Donaq; temporibus non nisi grata suis.

Wher I this wisht-for light to tinne desire,  
I prostrate crave it from this flaming fire ;  
rom whence if light come not in fitting time,  
am consum'd before the light be mine.  
Whose meanes are small, whom Fortune favours not,  
hey take their patrons mercy for their lot ;  
o them their supplications they direct,  
ttending still with homage and respect ;  
elay undo'th them, makes them spend their oyle,  
heir hopes grow lesse, and greater is their toyle ;  
nlesse their Patrons timely shew their love :  
or gifts, by timely giving, double prove.

E 3

Fax

*Non suffulta pereo.*



FADIEV (D.)

Helpe or else I dye.

## Morall Emblems.

27.

Fax ego splendebam fixa dum sede manerem,  
Salvaq; sublato vertice flamma foret,  
Nunc postquam casus lucem temeravit iniquus,  
Prona vacillanti corpore tæda jacet.  
Adfer opem quicung; vides, succurre labanti,  
Tutaq; sic nostræ gloria lucis erit.  
¶ Humanum est labi, variæq; obnoxia sorti  
Vita, nequit certo firma manuere loco.  
Vel quasiat fortuna, movet vel lubricus error;  
Inq; horas hominum labitur omne genus.  
Felix labenti cui vis succurrat amica,  
Quiq; hominis, tanquam numinis, usus ope est.  
Namq; docent, quæcung; nocent; prudensq; cavebit  
Ictus, cum lassio fortius ibit equo.

I Shined brightly whilst I stood upright,  
And firmly seated gave a perfect light;  
But after that mischance did me surprise,  
I am cast downe and know not how to rise.  
Helpe, helpe, who sees my case, now succour me,  
So, as before, my Light shall glorious be.  
¶ A man may fall, this brittle life of ours  
Is subject to more chances than to houres:  
Or fortune false, or errours slippery fall  
Suffers us not, constant to proove at all:  
Happy is he who falling findes a man,  
Much like a God, supporting what he can.  
By hurt he learning gaines, he wiser growes,  
And with the weary Oxe more warily goes.

E 4

Cuncta

Memet Nutrio.



FADIEV / D. I.

*Morall Emblems.*

28.

Cvncta suam narrunt animam viventia damno  
Alterius vitam nutrio sola meam.  
Planta rapit terræ vires, & pascitur illis;  
Brutaq; florenti germine planta fovet.  
Innocuas nec non animas animalia perdunt,  
Humanæ ut fiant altilis esca gulæ.  
¶ Alterius damnis hominum pars maxima vivit,  
Augeat utq; suas res, aliena rapit.  
Sic homini lupus est homo, rapto vivitur, & qui  
Fraude potest alios fallere, lucra feret.  
Felix qui propriâ ducit se sorte beatum,  
Quodq; suum est, ducit satq; superiq; sibi.

ALL living things with others losse maintaine  
Their life, not so my harmelesse light I gaine.  
The plant doth feede upon the fertile soile;  
And bruitish beasts the pleasant plants doe spoile;  
So harmelesse beast, and bird, and fish must dy,  
To pamper mans too licorish gluttony.  
But of condition though I mortall be;  
Yet this my Light is onely nurst by me.  
¶ The most of men doe live by others losse,  
Whilst others goods they to themselves engrosse:  
So man proves w Wolfe to man, and robbery gives  
Most gaine to him, who most unjustly lives.  
Thrice happy's he, who's of his state content,  
As if it were *Crassus* or *Cræsus* rent.

Six

*Non met Extinguo.*



I doe not put out my selfe.

## Morall Emblems.

29

¶ It mihi fors quæcunq; tamen gratissima semper  
Vita mihi est, morior non nisi jussa mori.  
Quando manus Domini extinguit, vel fortior aura  
Enecat, aut pessum casus iniquus agit.  
Sin minus irrupta hanc animam cum corpore jungit  
Copula, supremo non nisi rupta die.  
¶ Ipsa hominem jussit vitam natura tueri,  
Quâ nil mortali charius esse solet.  
Ille sed invitis resecat sua stamina Parcis,  
Exosusq; animam, res sibi habere jubet.  
Scilicet incertæ metuens discrimina mortis,  
Ante tubas mortem, ne moriatur, obit.  
Ah ! miser Ætheria non dignus munere lucis,  
Vivere qui non vult, nescit & ipse mori.

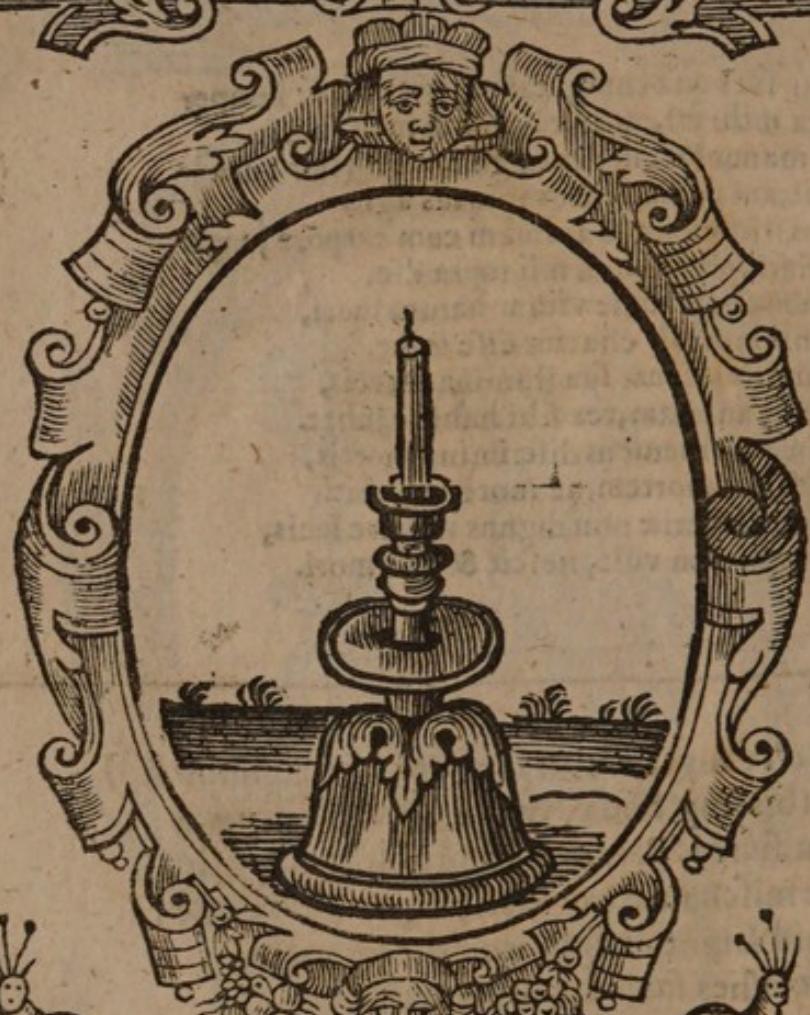
---

What e're my stat's, my love proves constant still  
To this my Soule, we part against our will ;  
Or when fierce Boreas with his blustering gale,  
Or some mischance my lovely light doth quale :  
Else I and Light my life, would never part,  
Before to ashes fates did me convert.

¶ Nature commands us to maintaine our breath  
And being shunning life-destroying death.  
Yet man from Atropus oft takes the knife,  
And cuts his fatal thred, devouring life:  
For why, he fearing death before his day,  
Before th' allarum, makes himselfe away.  
Ah wretch ! unworthy to behold the skye,  
Who will not live, and knowes not how to dye.

Omnia

Mors mihi Luctum.



Death is gaine to me.

## Morall Emblems.

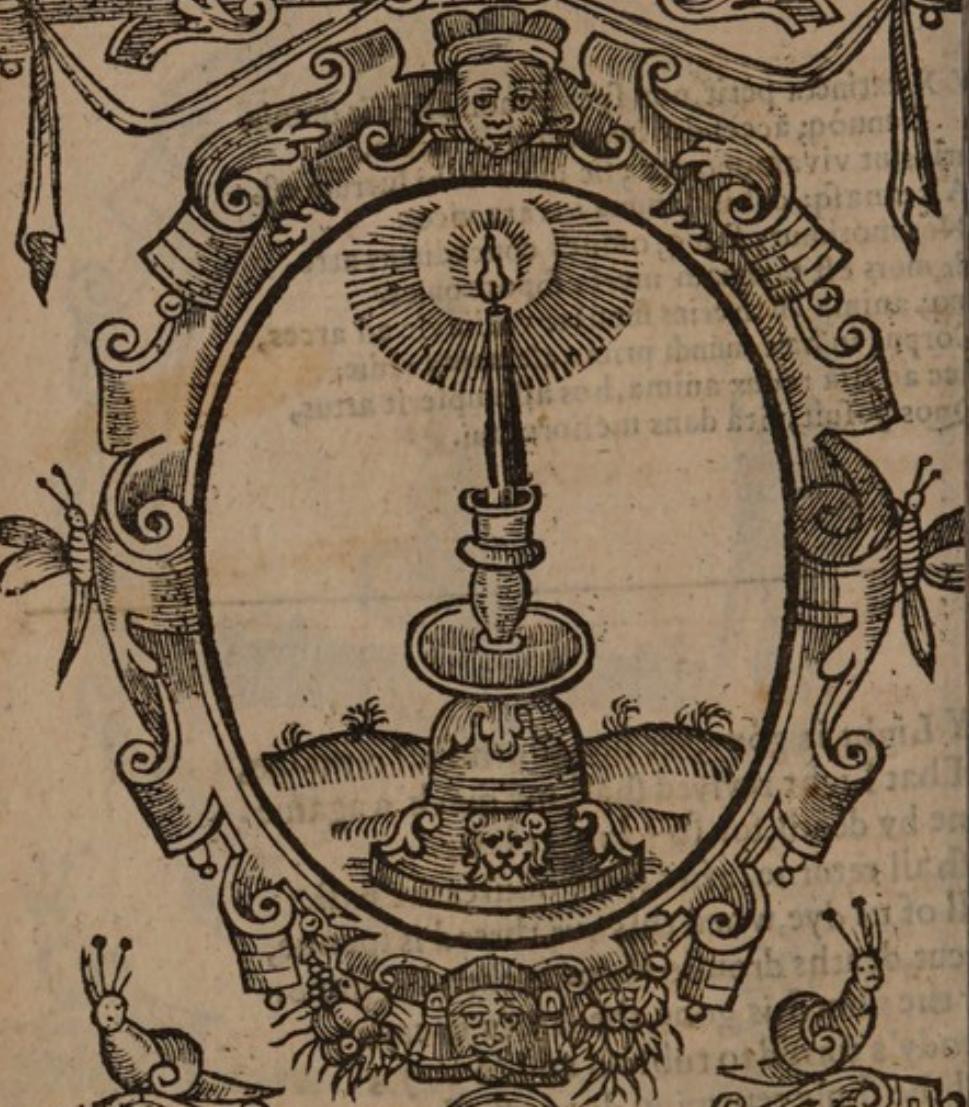
30.

V X extincta perit, non spes tamen excidit omnis,  
Denuoq; accendet lux rediviva facem.  
Sutius ut vivam, morior ; sic mors mihi lucrum est,  
Alternasq; dabit flamma iterata vices.  
Nos morimur, fatoq; omnes concedimus atro,  
Et mors est tanquam mersa sopore quies.  
Namq; anima Ætherias simulac volitavit ad arces,  
Corpus in hæc mundi prima elementa redit.  
Donec ad illa redux anima, hos assumperit artus,  
Quos posuit, vitâ dans meliore frui.

MY Light is gone, yet hope doth still remaine,  
That Light revived shall me quick' n againe.  
gaine by death, for so I longer last,  
Life shall returne, after some houires are past.  
All of us dye, when this our threed is spunne,  
And cut, deaths drousie sleepe is then begunne.  
After the ghuest is gone, the Innes decay,  
Our body's turn'd to rubbish and to clay,  
Vntill the soule returning doe possesse  
Our bodies in Eternall happinesse.

Ætherias

Sursum Peto, deorsum trahor.



I bend upward, I am drawne downward.

*Morall Emblems.*

31.

**A** Therias mea flamma polaris anhelat ad arces,  
Lux in natalem subvolat usq; locum.  
Corporeo sed pressa jugo descendere flamma  
Cogitur, ut querat tæda alimenta suæ.  
Decrescens sequitur sic sumen, donec ad ipsum  
Venerit, ultrâ quod non datur ire, rogum.  
**T** Mens mea nescio quâ Cœli dulcedine captæ  
Cogitat alatas tendere ad astra viam.  
Sed grave mergit onus, dum compes dura caduci  
Corporis, hanc mentem serpere cogit humi.  
Pulveris in medio querens victumq; & amictum,  
Lotum edit, & patriæ vix memor ipsa suæ est.

**M**Y Light up to Heav'ns Mansions still doth move,

Seeking his native place of rest above;  
But being ty'd in bondage to this frame,  
It stoopes to seeke his food, and feed his flame:  
So still it sinkes downward, untill it turne  
Into a snuffe, and ashes cease to burne.

**q** My mind, I know not how, longeth to flye,  
Vnto the Heavenly Courts and Saphire sky,  
But still its plung'd, so to the body bound,  
That its compel'd to grovell on the ground:  
Thus cralling for its food my soule can fret,  
And tasting Lote, his Country doth forget.

Tantus.

*Extinguar quin ascendam.*



I will dye but I shall ascend.

## Morall Emblems.

32.

TAnus amor patrii Cœli est, sic tendit in altum  
Lumen, ut adversas nesciat ire vias.  
Lux depressa tamen scandit, penetratq; ruinas  
Illa meas, morte & sternit ad astra viam.  
¶ Emicat ad Cœlos anima hæc corpusq; supinat  
Hoc grave, dum secum tollere membra cupit.  
Nititur, at frustra ; corpus radicibus hærens  
Terræ, cognatam linquere nescit humum.  
Deprimit ad s̄ilicēs tumulumq; vista senectus,  
Cum parat in terram figere Parca caput.  
Tunc anima inversi per corporis ire ruinas  
Gestit, & ad superas ferre trophæa domos.

---

SVch is lights love to Heaven, that still above  
It mounts, and cannot to the center move ;  
Hold you it under, it will upward reach,  
And through its ruinous body make a breach.  
¶ Our soule doth bend our bodies straight and even,  
As with it selfe, it would them raise to Heaven ;  
But all in vaine it undergoes such toyle,  
The body will not leave its native soyle :  
Age puls it dowyne, and makes it stoope full low,  
Till death doth give his fatall overthrow  
Then through the bodies breach the Soule doth rise,  
And like a conquerour, mount to the skyes.

F

Omnia

Proprio sumptu.



FADI FV / D

O Mnia quæ mea sunt, mecum bene provida porto,  
Et vivit sumptu sobria flamma suo.  
Si tenuis mihi sit res, mecum convenit illi,  
Et quæcunq; venit sors, mihi grata venit.  
Nusquam mendico, nec quid sit tristis egestas  
Viva scio, quid sit mortua, curo minus.  
¶ Sunt quibus unum opus est alienâ vivere quadra,  
Et lautam alterius dilacerare penum.  
Vulturii humani generis, fuciq; culinæ,  
Mensarum harpyiæ, soriculi penoris.  
At Sapiens animaum fortunæ accommodat æquum,  
Metitus modulo seq; penumq; suo.  
Gratior exigui est huic esca parabilis horti,  
Malvaq; quam magnæ sportula larga domus.

I Carry about with me, my frugall store,  
With which I am content, and seeke no more;  
I fit be meane, I can with it agree,  
What state soever, welcome comes to me:  
I never begges; alive, what is distresse,  
I know not; but once dead, I care for't lessie.  
¶ Some live on others trenchers, and doe eate  
The bread of sloth, for which they never sweat:  
They're greedy ravens of mankind, kitching drones,  
Rich tables harpies, rats, Chamelions.  
The wiseman howsoever he doth finde  
Fortune, to it he fits and frames his mind,  
He doth preferre his course and country faire,  
Vnto his Patrons dole and dishes rare.

Lucenti non in video.



I envie not thy light.

## Morall Emblems.

34.

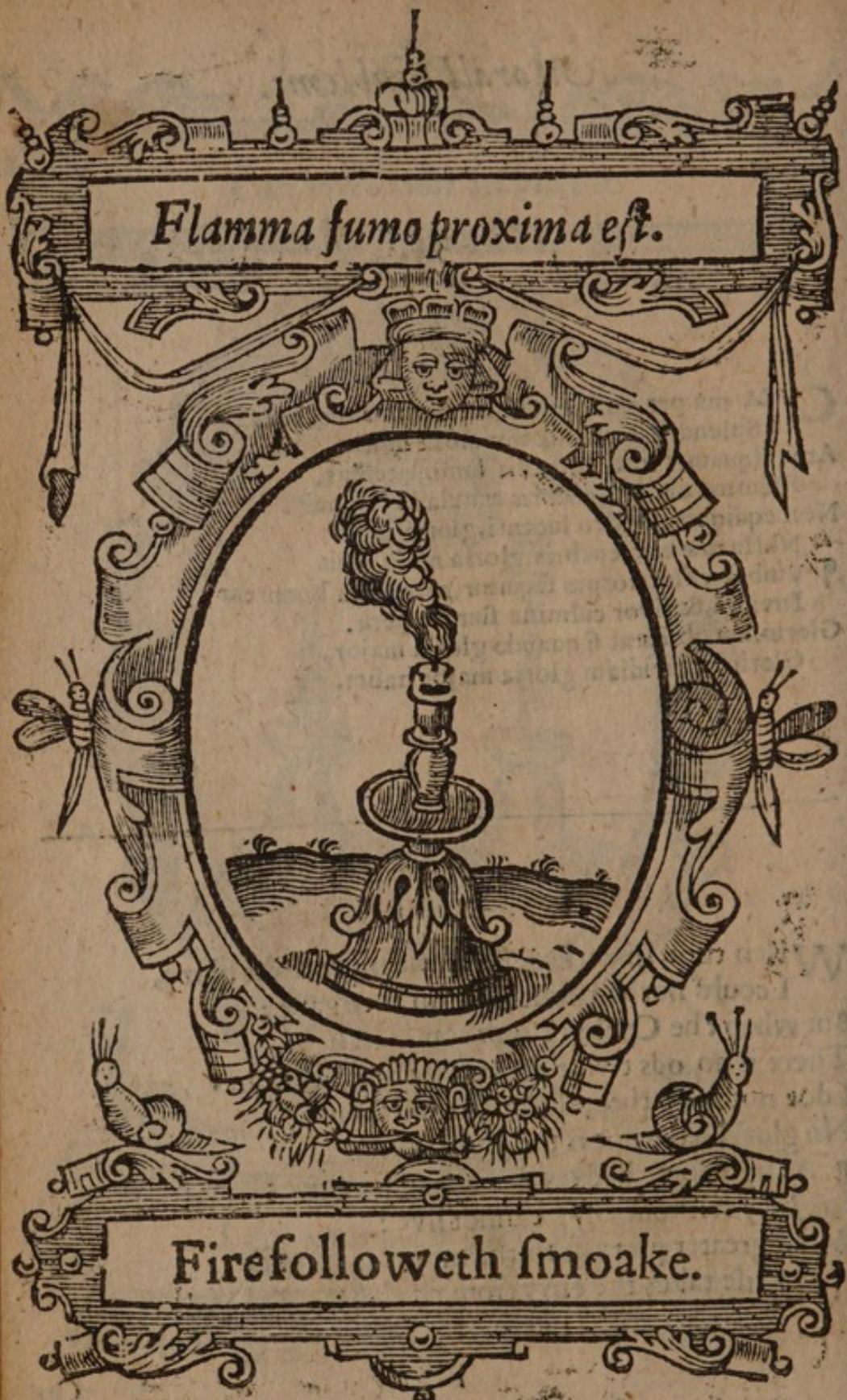
CVM tua per noctis radiaret flamma tenebras ;  
Splendebat tua lux invidiosa mihi.  
At postquam Titan lustravit lumine terras,  
Flamma tua est; tenebris æmula facta meis.  
Non equidem invidet lucenti gloria lucis  
Nulla tuæ est; tenebris gloria nulla meis.  
¶ Vmbra velut corpus sequitur, comitatur honorem  
Invidia, & Ixor culmina summa petit.  
Gloriolam obscurat si quando gloria major,  
Gloriolæ invidiam gloria major habet.

When thou in darkenesse of the night didst blaze,  
I could not without envy on thee gaze ;  
But when the Cyclop Titan comes in sight,  
There is no odds twixt darkenesse and thy light ;  
I doe not envy thee, although thou shine ;  
No glor' I have, nor is the glory thine.  
¶ As lightsome bodyes doe a shaddow give ;  
So glory without envy cannot live :  
When greater glory doth the meane supprese,  
It likewise takes the envy from the lese.

F 3

Qui

*Flamma sumo proxima est.*



Morall Emblems.

35.

QV I timer infanæ damnata incendia flammæ;  
Et cupit extinctam nocte latere facem,  
Extinguit flammam, nec cessat spiritus ante  
Quam fumi fungo cum moriente cadat.  
Proxima nam fumo flamma est, spiracula fungi  
Lumina fumanti dant, rediviva faci.  
¶ Furtivas Veneris metuis qui in pectori flamas,  
Et quas accedit dira libido lues.  
Has preme, suppressoq; imi jam pectoris æstu,  
Tu cave ne impuro fumus ab ore meet.  
Si spirat fumus, cineri supposta doloso  
Flamma jacet; sumum supreme, flammæ perit.  
Contra; si verbis occurret blandior aura  
Peilicis; in flamas dira libido micat.

Who fearest ourragious *Vulcans* damned ire,  
And wouldest be safe from night-surprising fire;  
Put out the flame, the smoaking snuffe suppressle,  
Least from the smoake the fire it selfe redresse;  
For fire is next to smoake, and oft its seene,  
That reaking snuffe a blazing fire hath beene.  
¶ Who feares the damned fire of inward lust,  
And *Cupids* flames, observe this rule he must.  
Hearts concupiscence, fore it's vehement,  
Looke that in words he suffer't not to vent;  
For words are smoake of burning hearts desire;  
Smother his words, he needs not feare the fire;  
But otherwayes a whorish complement,  
Doth blow his fire, and makes him give consent.

Dum spiro spero.



Whilst I breath, I hope.

## *Morall Emblems.*

36.

**M**ulta meam accelerant viæ discrimina mortem,  
Et tandem Boreæ vis truculenta necat.  
Flamma cadit, calor exoedit, lux aurea cœca est,  
Spiritus, &c. vitæ specula parva manet.  
**T** Hanc hominum vitam vexant incommoda mille,  
Et minuit nostros fors inopina dies.  
Cura, dolor perimunt, enervant corpora morbis  
Et trahit ad capulum dira senecta senes  
Vespere vel Fortuna, dedit quæ mane, revellit ;  
Aut spoliat miseros hostica turba viros.  
Forma perit subito, vires franguntur, honores  
Aufugiunt, fractas linquit amicus opes.  
Spes at amica manet, dubiis fidissima rebus,  
Hæc comes extremâ non nisi morte fugit.

---

**A** Thousand evils this my life doth spend,  
At length fierce Boreas thereto puts an end :  
My light, my heat, my flame and all is past;  
Onely, whilst breath remaines, my hope doth last.  
**T** His life of ours is lost to and againe,  
Time and unconstant Fortune workes our bane :  
Care kils us, grieve, diseases doth outweare  
This life, Death dragges us to the dolefull biere.  
Fortune takes what she in the morning gave ;  
Or enemies robbe and spoile what e're we have ;  
Strength, beauty perish, honours flye away,  
False friends, when meanes are gone, they will not stay :  
Hope's onely constant in adversity,  
Before she's kild by death, she will not fly.

Lucentem

Altero extinguor, altero accendor.



The one puts me out, the other kindls me

*Morall Emblems.*

37.

Vcentem me adversa notijam perdidit aura;  
Denuò sed flamas aura secunda dabit.  
sticus us quondam, ventus contraria spirat,  
Vno namq; calor, frigus & ore meat.  
Puppe procellosi quena excussit gurgitis unda,  
In puppem rediens gurgitis unda refert.  
teria Fortunæ manus obruit, altera tollit;  
Sanctus, quod fixit, Pelias hasta latus.  
multos periisse juvat; quem patria multat  
Exilio, sæpe hunc hostica terra fovet.  
desponde animum, nec rebus concide fractis;  
Difficiles, faciles experiere Deos.

Hilft I did shine fierce *Boreas* put me out,  
Againe he kindles me at the second bout:  
sometimes did the clowne, now *Boreas* doth,  
With heat and cold he breatheth from his mouth,  
The billow whom it cast into the maine,  
Turning threw him in the Shippe againe;  
Fortune throwes downe, then raiseth from the ground;  
Chilles speare doth cure whom it did wound,  
Offes prove good to some; whom Greece condemn'd,  
The Persian for his valour could command.  
Be not cast downe, dispaire not at mischance,  
And who hath crossed thee, will thee advance.

*Hellefponiacis*

Herus Lucerna.



Heros light.

## Morall Emblems.

38.

Hellespontiacis Hero vicina procellis  
Suspendit claram turris ab arce facem.  
ne cernens mediis nabit Leander in undis  
Ad Dominæ properans gaudia blanda suæ.  
ne postquam extinguit Boreæ violentior aura,  
Æquoris in tumidis mergitur ille vadis.  
juveni fuerat quondam quæ tæda jugalis,  
Ad funus juveni tæda parata fuit.  
Cœlicolum Pater, ac æterni conditor orbis,  
Lumen ab Ætheriæ prouulit arce suum:  
sequimur vitæ jaſtati mille procellis,  
Dum petimus celsi gaudia vera poli.  
illa sed hoc Boreæ aut ventorum infania lædet:  
Ad portum incolumes sic licet ire piis.  
o simul ac fessi pervenimus illa jugalis  
Fax erit, & nunquam funebris esse potest.

Ero who dwelt by Helleponticke strand,  
Hang'd forth a Light, Leanders marke for land,  
nither his helmelesse course he steer'd and mov'd,  
whilst he made haste to see his welbelov'd,  
which when fierce Boreas with his blustring blast  
t out, he in the floods away was cast:  
that his wedding light became a torch,  
convoy him to Proserpines blacke porch.  
Almighty God who made all by his power,  
Ids forth his Light from the Celestiall Tower:  
nat when the stormes our tossed soules annoy,  
may direct us to our heav'ly joy.  
o storme against this Light can so prevaile  
it Saints unto their wiſht-for Haven may saile.  
here for their Wedding torch this Light they have,  
which never shall convoy them to their grave.

Cum

*Exodus Probat.*



The end tryeth all.

## Morall Emblems.

39.

Villa fuere faci & ceræ discrimin a odoris,  
Quum clarum ornaret lucis utrumq; jubar,  
ux simul extincta est, spatile fax terrius halat;  
Hyblæos redolet melela cera favos.  
Sic prætextato dum fulget honoris in ostro  
Improbis, assimilis creditur esse probo.  
et quam nil miserans personam detrahit Orcus,  
Excutit aut nudos fors malefida sinus.  
Ile cachinnantis Vulgi tunc sordet in ore,  
Famaq; sentiat ut foeda mephitis olet.  
ulget in adversis contra probus, inq; secundis,  
Nullaq; Fortunæ tela nocere queunt.  
uin ubi mors animam tenues efflavit in auras,  
Vivit thuricremis æmula fama rogis.

When as the waxen light and candle did shine,  
As was the taper, so the candle was fine :  
hen light is gone, this gives an odious snuffe,  
hat smels of Hyblas sweete nectarian stiffe.  
So when the wicked sits in honours chaire,  
nto the good man all doe him compare;  
ut when death sparing none, his maske puls off,  
nd changing Fortune sets him for a scoffe :  
hen to the frittle people he doth sinke,  
is name smels like a common-shore or sinke :  
he good againe, even in adversity,  
ares not for Fortunes false inconstancy ;  
nd when against him death hath done her best,  
is name smells like the Phenix spicy nest.

Cum

Dux Laterna Via.



EANDI EX LIBRIS

The Lanterne leades the way.

*Morall Emblems.*

40.

Cum mare fermentat Boreas, quum fluctibus æquor  
Intumet, & ventis aspera gliscit hyems.  
Sol oculis quando eripitur ; caligine cœlum,  
Et tumidum involvit nox tenebrosa falum.  
Dux veluti, lux nostra monet vitare Charybdis,  
Et Scyllæarum iugia dira canum.  
¶ Erramus virtus jaſtati mille procellis,  
Præpedit & nostrum nubilus error iter,  
Sed Christus classis nostræ prætoria navis  
Lucentem præfert per vada cœca facem.  
Hanc sequere, optatas Cœli qui tendis ad oras,  
Christus enim verax est via, luxq; viz.

When stormie Boreas puts the seas in rage,  
And ſwelling waves intesting warre do wrage ;  
When ſun is darkn'd, when night doth heav'n confound,  
And foaming billowes give a discord sound.  
My light then leads the way through reeling strands,  
Guiding by Scyllas rocks, Charybdis lands.

¶ Here we are tossed in a maine of feares ;  
But Christ our admirall the lanterne beares ;  
Leaſt we ſhould ſuffer ſhipwracke in the night,  
He leads us through all dangers by his light.  
Who then would ſt come to Heav'ns long wiſht-for bay,  
Follow thy Saviour who's Truth, Light, and Way.

G

Cum

Data Lux suspiria tollit.



EADI FV / D .

Light me I shal sigh nomore

## Morall Emblems.

41.

Cum mea per tenebras radiaret Inmine Lampas,  
Emula quum stellis flamma corusca foret,  
In precio fuerat mea lux, dignabar honore,  
Inq; oculis eundis fax mea lata fuit.  
Nunc moribunda gemo, sordens suspiciā duco,  
Sumq; invisa aliis, p̄sa odiosa mihi.  
Quid si flamma redux fuerit, deus omne redibit,  
Quiq; prius frixit, sit recidivus amor.  
¶ Res quum salva manet, quum pleno copia cornu est  
Int̄as populus suspicit omnis opes.  
At simul inconstans refiat Fortuna, facessunt  
Omnes, & miseric nullus amicus adest.  
Quin ubi sors vultum mutat, quum denuo ridet,  
Assentatorum refusa turbare dicit.  
Oceani velut unda fluit, fluit unda clientum,  
Versiq; dat pelles sors male fida vices.

When as my Light with beames did brightly shine,  
And starre-light was but equall unto mine;  
I was in great request and set above,  
Was deare to all, who saw me, did me love:  
Now breathing sighes, and languishing I grone:  
I'm hatefull to my selfe, belov'd of none.  
If once againe my light beginne to burne,  
With it my light and honour shall returne.  
¶ When Fortune standing on her slippery ball,  
Doth favour, then are we admir'd of all;  
But if she frowne, then flatterers flye away,  
No friends abide, if once your meanes decay:  
¶ but if Fortune change, and smile againe,  
Then fawne th̄se flatterers, and beare up your traine.  
Much like the Sea these Clients flote and flow,  
And Fortune turnes her coat, at every shew.

G 2

Fruſea

Frustra me tegis.



## Morall Emblems.

AD 1580 MORAL EMBLEMS

42.

Frustra me ardente celat prætentia lacerna,  
Lumine flagabit tacta lacerna meo.  
Nostra meam nocti produnt incendia lucem,  
Injectæ vestis dat q; tui na viam.  
¶ Infandum quicunq; tovet penetralibus imi  
Pectoris, & sperat posse latere nefas.  
Ille faces celat Furiarum mente reducta,  
Sed frustra in vultus impia flamma micat.  
Sic quicunq; nefas diri concepit Orestis,  
Non minus & Farias impij Orestis habet.  
Diffimula eti quantumvis, vis insita menti  
Quæ penitus sentis, cogit aperta loqui.

**I**N vaine thou mantles up this light of mine,  
Thinking that no man shall perceive it shine.  
But all in vaine, flame will it selfe bewray  
And through thy coat, by burning, make his way.  
¶ Who in his lower heart doth hurt conceale,  
Hoping that nothing shall the same reveale.  
He hides the torches of the hellish rout,  
Which will at length with violence burst out :  
Who doth conceive Orest's impious thought,  
It will ere long to furious fact be brought.  
Diffemble what thou can'st, that inward sparke  
Will burst forth into Light, though now its darke.



## Morall Emblems.

43.

A Rte faber chalybem fingens sic temperat igni,  
Ut silicis durae verbena ferre queat.  
Hæc quando saxi cæcis incendia ab antris  
Excutit, in crevum multa favilla cadit.  
Scintillas foveat hoc rutilus, a sulphure donec  
Accenso flammarum teda parata rapit.  
Teda faci tandem tradit, fax ardet ad usus  
Humanos, aliis commoda, nulla sibi.  
¶ Sic jussit Natura Deo parere potenti  
Omnia, & in proprias esse ministra vices.  
Ella quibus Natura dedit sine munere vitæ  
Herbarum vitas prima elementa fovent.  
Brutum animal viridis terræ sic planta saginat,  
Humanæ ut siant esca parata gulæ.  
Omnia sic nostros didunt se commoda in usus :  
Debemus nostro morigeri esse Deo.

T He Smith the Steele so tempers in the fire,  
As that it may indure flints stroke and ire;  
The flint and steel, gainst others while they strive,  
Give sparkles, which the tinder keeps alive;  
Vntill the sulphure to the match gives flame,  
Which keeps, and to the candle doth give the same;  
The candle thus lighted proper use hath none:  
Thus all ordained is for man alone.  
¶ Dame Nature so commandeth ey'ry thing  
In his owne kind to serve his lord and King;  
Things of meere being, and which doe not live,  
As Elements, food to the living give;  
The living herbs doe beasts with sense mainetaine,  
And these, to feede us, ev'ry houre are slaine:  
So every thing is for the use of man,  
To God should he not doe then, what he can?

G 4

Victrix

*Nauplij faces.*



*Naplius his Lights.*

## Morall Emblems.

44.

I&trix Idæis quum jam remearet ab oris  
Classis, & armata glisceret ira Dæz.  
Nauplius Argolicas ulturus fraude carinas,  
Suspendit rutilas ad yada cœca faces,  
Iæ in saxa ruunt, inimico lumine false,  
Euboicisq; natat naufraga classis aquis.  
Duni petimus patriam, vitæ jactamur in undis,  
Et gemit assiduo quassa carina noto.  
Spendunt faculas Honor & damnoſa Voluptas,  
Instar Sirenis fngit uterq; dolos.  
audia promittunt portus, placidamq; quietem,  
Interea miseris in mala damna trahunt.  
sapienti vani vitato Capharea honoris  
Falsa, voluptatis naufragia saxa fuge.

When as the conqu'ring fleete return'd from Troy,  
And Pallas stormy wrath did them annoy ;  
hen Nauplius sought revenge upon the Greekes,  
nd hang'd out Lanterns on the rocky creekes ;  
he Greekes deceived did the rockes mistake,  
nd dashing gaſt them did nights ſhipwracke make.  
Whilſt we unto our wiſt-for Country goe,  
his lifes feirce billowes toſſe us to and fro ;  
onour and glory hang out lights ſo faire,  
nd Siren-like doe ſeeke us to enſnare :  
joyfull, quiet haven they doe pretend ;  
ut oft they draw us to a dolefull end :  
thou be wiſe ſhunne honours lights ſo hy,  
nd from ſhipwracke king Siren pleasure fly.

Lux

*Praestat morari.*



'Tis better to tarry.

## Morall Emblems.

. M. 45. M. 45.

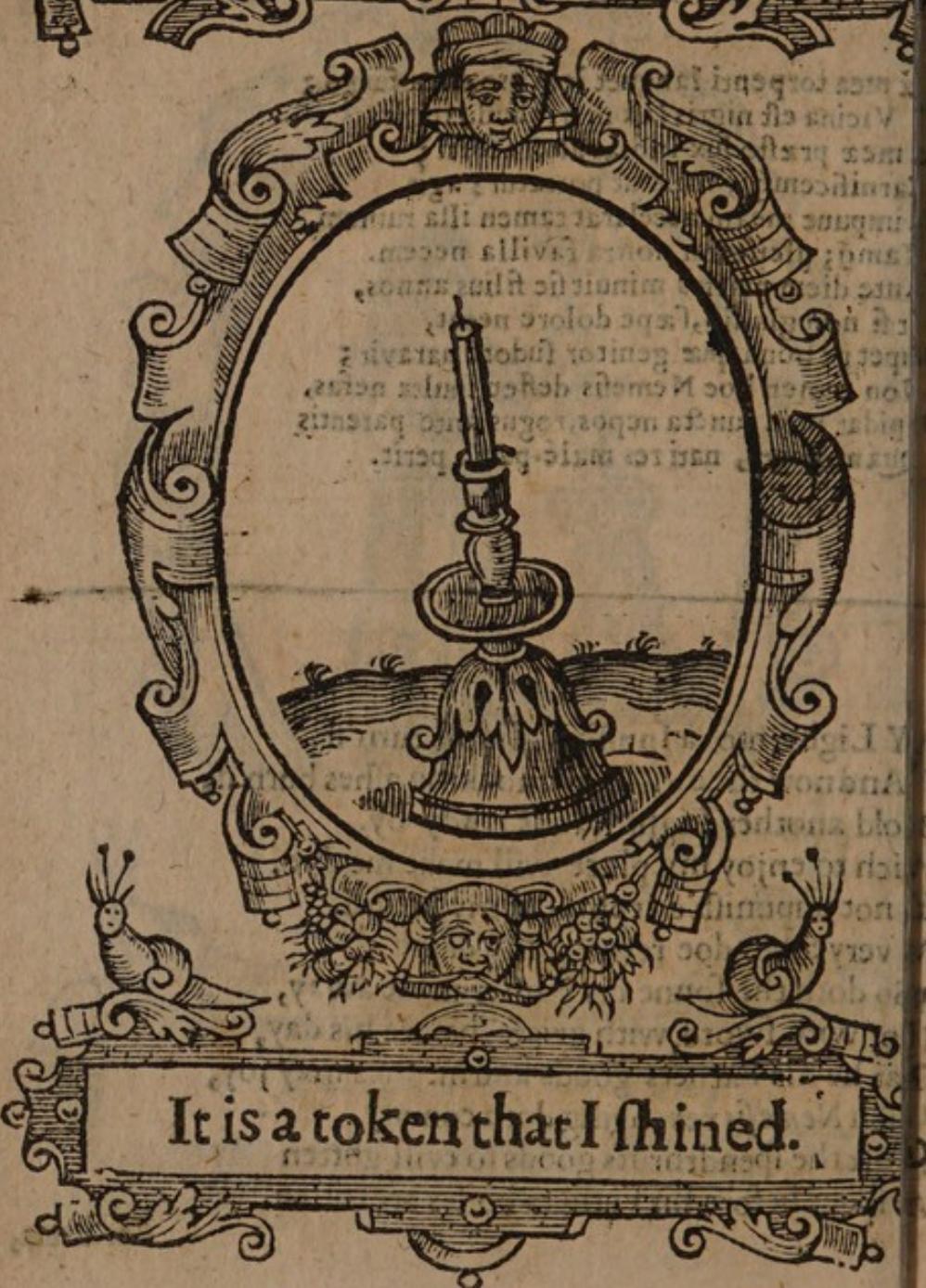
Vix mea torpenti languet jam proxima fungo;  
Vicina est nigris fax moribunda rogis.  
Mea præsto lux inhiat altera sorti;  
Carnificemq; meis ut potiatur, agit.  
In impune meam accelerat tamen illa ruinam,  
Namq; ulciscetur nostra favilla necem.  
Ante diem patios minuit sic filius annos,  
Et si non gladio, saepe dolore necat,  
Eupet ut bona quæ genitor sudore paravit;  
Non tamen hoc Nemesis deflet, inulta nefas,  
Lapidat nam cuncta nepos, rogas ante parentis  
Quam friget, nat' res malè-purta perit.

BY Light into a snuffe is almost turn'd,  
And now the candle to smoaking ashes burn'd,  
Behold another Light stands ready by,  
Which to enjoy my place will make me dye.  
Yet not unpunish'd it puts out my breath,  
My very ashes doe revenge my death.

So doth the sonne his Father make away,  
If not with sword, with grieve, before his day,  
That he his Fathers goods and meanes may joy,  
Which Nemesis revenging doth convoy.  
For oft the spendthrifts goods so evill gotten  
Are spent before his Fathers bones are rotten.

Atratum,

Signum est Luxisse.



It is a token that I shined.

## Morall Emblems.

46.

ratum quicunq; videt fuligine fungum,  
Sentiet ille meum conseuuisse jubar.  
a coruscanti flagrabat lumine quondam;  
luminis, extincto lumine, stigma manet.  
tenuus armatos domuit qui marte duelles,  
ulnera virtutis signa referre solet.  
Veneris meruit qui castris, vix trahit artus,  
Iembraq; tabifica debilitata lue.  
ipuli vultus macri, insaniq; gulonis  
inguis aquila culus symbolica esse solent.  
virtus fuerit, vitium seu ignobile, tanquam  
orex, indicio paret utrumq; suo.

Ho so beholds this smoaky snuffe of mine,  
He must needs thinke that sometime I did shine;  
now my Light is gone, my glory's darke,  
ly of light I have the brand and marke.  
Who for his Country hath wwith valour stood,  
wounds doe shew, that he hath spent his blood;  
Venus training who hath beene practised,  
he token he beares of what he exercised.  
Schollars badge,are fallow lookes and blanch,  
gluttons is the fatnesse of his panch.  
Trite and vice doth leave some token behind,  
ich of themselves doe put us still in minde.

Exiguo melius.

*Exiguo melius.*



Better with a little.

Morall Emblems.

47.

Vis olei nimia extinguit, moderataq; nutritq;  
Quod fover, hoc nimium quando erit, exanimas.  
Siluviis fructuosis ager sterilescit aquarum,  
At modico latras educat imbre comas  
elicit enervant animam, corpusq; salivam  
Torquent q; est modicæ gratia multa dapis :  
ivitur in Mica melius quam in Apolline, possit  
Ut sanâ, in sano corpore, mente frig.

MY Light is best maintain'd with little Oyle,  
Too much of that which feeds me, doth me spoile:  
Deluge o'f waters drownes the fertile ground,  
soft dropping raines makes it with grasse abound:  
Riot in cheere the body kills and minde,  
The meanest fare, the best for both we finde:  
Rather in Mica than Apollo dine,  
if thou wouldest wit and health still to be thine.

Turba

*Qui male facit odit lucem.*



An evill-doer hateth Light.

## Morall Emblems.

48.

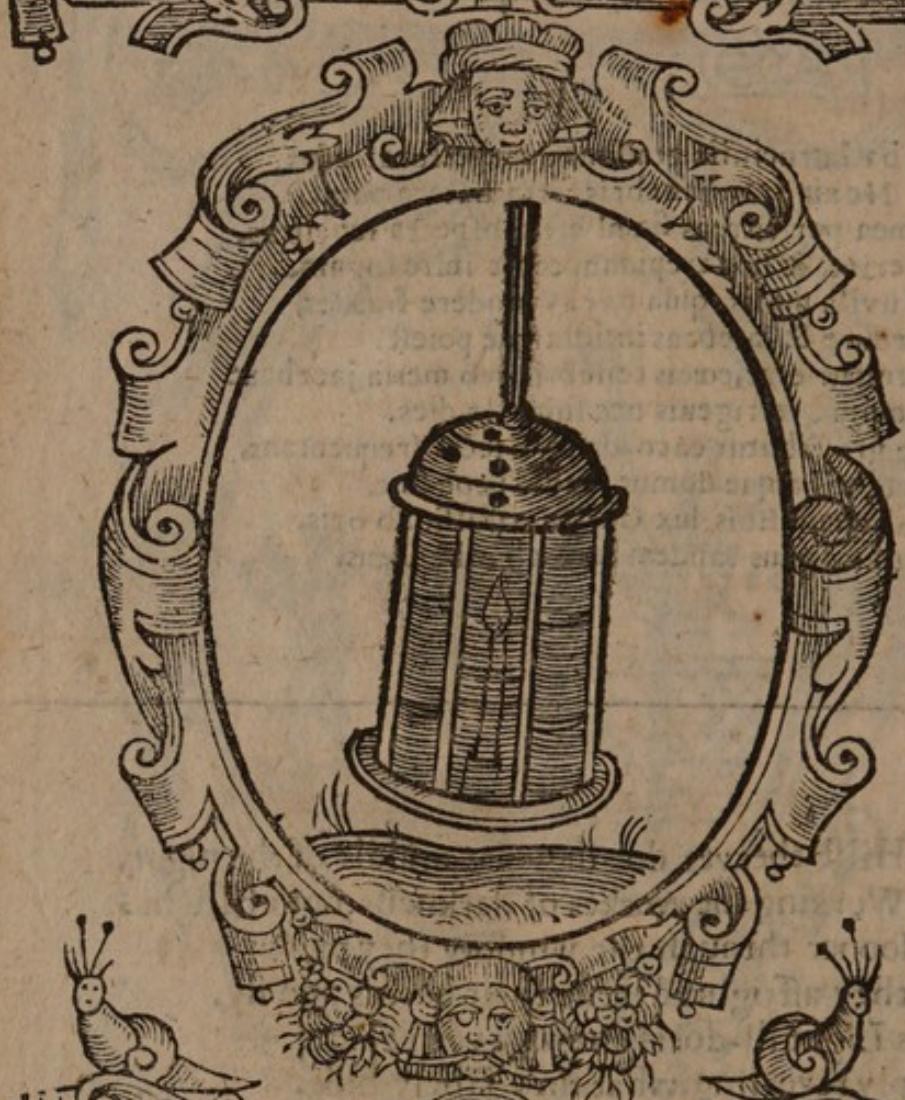
**T**urba latrocinii grassans dum perforat ædes,  
Noxiq; in tenebris furta Latere putat.  
Lux mea per vitreas simul est conspecta fenestras,  
Terret, & hos trepidam cogit iniœ fugam.  
Lux in visa malis, quia cæcas prodere fraudes,  
Fædere & latebras insidiasque potest.  
**P** Tempus erat, cœcis tenebris quo mersa jacebant  
Omnia, terrigenis nec fuit illa dies.  
Tunc grassabatur caco-dæmon testa frequentans,  
Pectoris atque domus incola sæpe fuit.  
At postquam Eois lux Christi affulxit ab oris.  
Pan magnus tandem fuit ab orbe Deus.

**W**Hilst theeves doe digge at middle of the night,  
Working the workes of darknesse, not of Light;  
No sooner through the window they me spy  
But they affrighted turne their backes and fly.  
This Light ill-doers no wayes can abide,  
Simply revealing what they falsely hide.  
**¶** There was a time when all in dækenesse lay,  
When mortals had a naturall night, no day;  
Then Satan that arch-thefe did range abroad,  
Seeking in hearts and houses his abode;  
But since that Christs bright Starre hath shewne his Light,  
Great Pan is dead, the Devill is put to flight.

H

Debeat

Luceo & Lateo.



I lurke and shine.

*Morall Emblems.*

49.

**D**ebebat rapidis mea lux ludibria ventis,  
Obvia soricibus praedaq; sumen erat.  
**T**unica sed postquam terci pellucida cornu  
Munivit, lateo & luceo tecta magis.  
**L**ux, adamas veluti, interno splendore coruscat,  
Externo injuriam robore ferre potest.  
**S**plendida nobilitas fortunæ obnoxia telo est,  
Eximiumq; petit livida turba dilectus.  
**S**plendorens pietas ut murus aheneus ambit,  
Gloria virtutumque ægide tecta niter.  
**S**ic vitæ quascunque ciet sors dira procellas,  
Illa tamen lucens sub probitate latet.

**B**efore my Light was to the winds a scorne,  
My body likewise subje<sup>t</sup> to be torne;  
Now for a safeguard I th<sup>t</sup>is lanterne have,  
So whilſt I shine from wrong it doth me save;  
Even as the Diamond his light forth sends,  
And with his hardnesse still himselfe defends.  
**G** Honour is ſubje<sup>t</sup> to unconstant chance,  
Nor can it without envy<sup>t</sup> ſelfe advance:  
Vertue to honour is a brasen wall,  
Guarded with which, it is not hurt at all;  
And how ſo ever Fortun<sup>s</sup> ſtormes doe blow,  
Yet Glory lurking thus,his light can show.

H 2

Cerea

*Si tu foris, Ego domi.*



If thou abroad, I at home.

## Morall Emblems.

50,

Erea fax temnit Borealis flamina venti,  
A ta procellosi nubila ferre poli.  
Demonstratque vias tempestæ no stis in umbris,  
Et nitidum gelido sub Iove lumen habet.  
Desidet at candela domi, lustratque penates,  
A debacchantis verbere tuta noti.  
Gaudia deliciæque laris penetralia servat :  
Ambulat illa foris, hæc latet usq; domi.  
Splendida sic vegetus linquit sua te & a maritus  
Sub gelido gaudens munia obire dio.  
erque maris currit scopulos, cœlique procellas  
Augeat ut tenuem sedulitate penum.  
xor casta domi manet, & testudinis instar  
Est domiporta, sui & splendida cura laris.  
subit errorum discrimina fortis Vlysses;  
Penelope curam gestit habere domus.

---

His waxen torch is able to endure  
The winds, when Æolus puts them in ure,  
leads the way in darknesse of the night,  
nd, though the seren fal!, it shewes his Light :  
he candle still lurks at home, and there doth show  
s light, not caring how the winds doe blow,  
his as the houses joy at home doth stay,  
he other still abroad doth make his wway.

The hardy husband from his house goes forth  
ecking to compasse businesse of worth ;  
e sailes by rockes and sands, earely and late  
e toiles, and seekes to purchase an estate ;  
he wife at home much like a snail she sits  
n hous-wifry employing all her wits ;  
yfes in his travells hard did shift,  
enelope at home did use her thrif.

*Sic pio perij officio.*



*So I am undon by doing good*

## Morall Emblems.

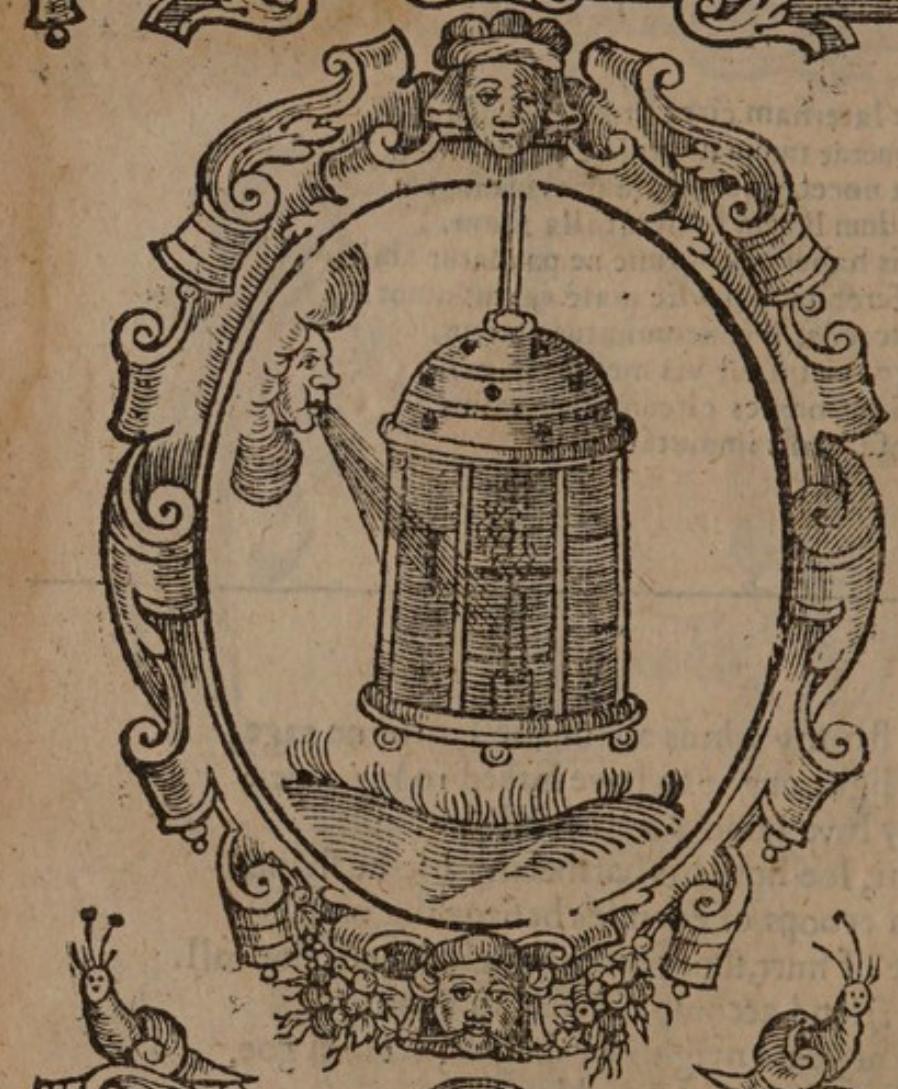
51.

VNdique laternam circa grassantibus Euris,  
Debuerat turum delituisse jub ar.  
Importuna nocet pietas, male provida lucem  
Perdit, dum lucem fœnerat illa suam.  
¶ Si hostis habet muros, tunc ne pandatur amico  
Porta, feret damnum sic malè cautus amor.  
Hostibus accedat si concomitatus amicus,  
Neglige, vicini est vis metuenda mali.  
Este pius si vis omnes circumspice casus,  
Damnofa ne sis impietate pius.

---

WHilst stormy winds about the Lanterne rage,  
The light ought to have lurked in his cage ;  
Vntimely love undoes him while he lends  
His Light, loe how his harmelesse life he sp'nds.  
¶ When troops of enemies besiege the wall,  
For feare of hurt, shut gates, though friends doe call.  
If that a friend accompanied with a foe  
Doth come, feare neighbour danger, let him goe.  
If thou loy'st to be charitable, doe  
So good to others, that it hurt not you.

*Hac tantum patui.*



I lay open here onely.

*Morall Emblems.*

22

Prebuit una viam morti jam rima dehiscens  
Dum male per parvum labra foramen cunt,  
Irruit insanus Boreas, perimitq; latenteni,  
Ad diram rima est area lata necem.  
¶ Vna saburratam mergit fissura carinam,  
Tædaq; magnificas destruit una domos.  
Vnius & morbi contagia dira salutem  
Perdunt, atq; uno vulnere vita cadit.  
Vnica peccati labes sic perdere corpus  
Atq; animam æternâ mergere nocte potest.  
Ergo quod est vnum & parvum, ne temne periculum;  
Sæpius est magni causa pusilla mali,

This little rift and chasپ works all my woe,  
Whilst thorow it fierce Bor as doth blow:  
A crevise is a City gate to death,  
Who still in ambush seekes to stop our breath:  
¶ A lttle chinke doth drayne the loaded barkē,  
A stately house is burned with a sparke;  
And one disease doth this our health annoy,  
One wound our life is able to destroy:  
One Sinne can Soule and Body overthrow  
Unto the hell, and darkenesse thats below.  
Doe not a danger which is meane despise;  
From meanest causes greatest evils arise.

Vnica

Fata viam inveniunt.



Death finds the way.

## Morall Emblems.

53.

VNica rima fuit; Borealis flamina venti  
Quo poterant solo mi noctuere modo.  
¶ Pectore vulneribus patuit quā scutiger Heros,  
Hectoreus lethi hoc repperit ensis iter.  
Planta pedis fuit Æacidæ penetrabilis, inq; hanc  
Fœmineam Paridis rexit Apollo manum.  
Hostis ab insidiis veluti, mors obsidet omnes,  
Agmina, quā murus parte laborat, habet.  
Stiria sive gelu fuerit, seu musca, vel undæ  
Gutuula, Londini littera sive ~~neg~~ccr.  
Mille artes callet mors insidiosa necandi,  
Vel facit, aut factam repperit illa viam.

---

One chinke there was and not another way  
For Boreas, his fury to essay;  
So Hectors fatall gift Ajax confounded,  
And stob'd him where he onely could be wounded;  
Apollo so directed Paris dart  
To wound Achilles foote, and kill his heart.  
¶ Death lies in ambush like an enemy,  
And brasheth where our sconces weakest be.  
Whether an icecle or drop of water,  
Or gnat, or Londons Scholler-killing letter.  
A thousand trickes we see of cunning death;  
He makes or finds a way to stop our breath.

Ecce

*Herostrati fax.*



*Herostratus his Light.*

## Morall Emblems.

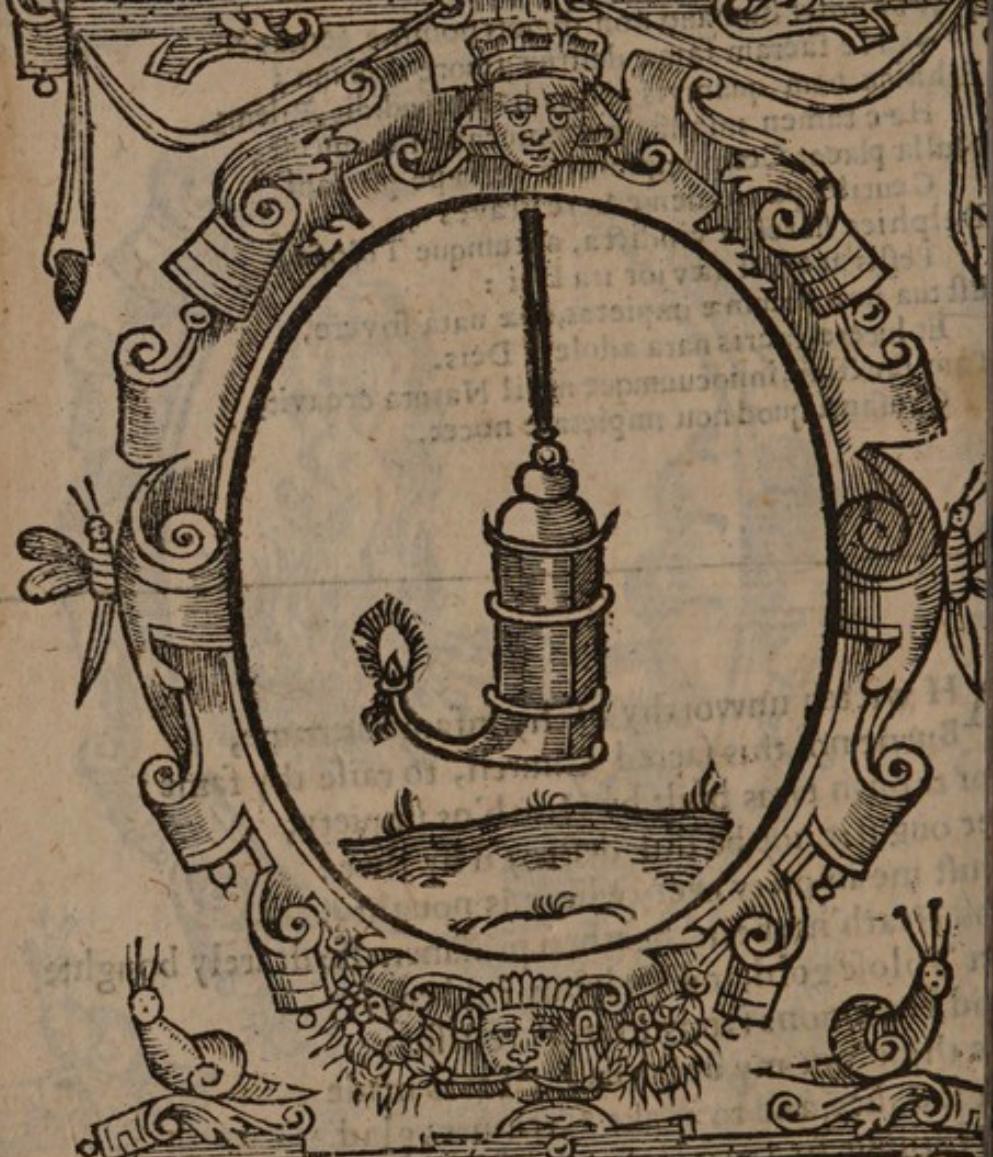
54.

Quid miser humano non dignus nomine tentas?  
Ne sacram famæ destrue amorem domum;  
Ethnica nam quamvis pietas hanc condidit Aedem;  
Hæc tamen insanâ non temeranda manu est;  
Nulla placet Cœlo impietas; persæpe profani  
Gentiles pœnas demeruere graves;  
Delphica sit testis vindicta, aurumque Tolosæ,  
Testis arenosi sævior ira Dei:  
Est tua non flammæ impietas, quæ nata fovere,  
Et lucere, sacris nata adulere Deis.  
Tam sanctum, innocuumque nihil Natura creavit,  
Causanti quod nou impietate nocet.

A H wretch unworthy of thy infamous name,  
Burne not this sacred Church, to raise thy fame:  
For though twas built by Heath'ns impiety,  
Yet ought it not be thus destroy'd by thee:  
Trust me impiety every where is noight,  
And Heath'ns their heathen profaneness dearely bought:  
Let Tolose gold, and Delphus robbery,  
And Hammons sandy ire this testifie:  
It's thine not my default, for I was made  
For sacrifice, and to make Creatures glad.  
Nothing so hamelesse and so good can be,  
Which may not hurt, by mans impiety.

Ecce

Virginum Lampas.



The Virgins Lampe.

## Morall Emblems.

55.

**E**cce venit sponsus, quā non speratur in horā,  
Adventusque potest discere nemo diem ;  
Scilicet ut servis nocturnus latro tenebris ;  
Sic veniet, judex & paranymphus erit.  
Seraphica ex omni resonabit cardine mundi  
Buccina, tunc nubes clara tribunal erit.  
Corpora sanctorum, pravorum corpora surgent,  
Atque animæ reduces in sua membra fluent.  
Tunc cui Palladio saturata est munere Lampas,  
Salvificamq; dedit Gratia vera fidem ;  
Cum Christo scandet Cœlos, ducetque triumphum  
Inter Cœliculos aligerosque choros ;  
Sed cui non ullā pinguescit Lampas Olivā,  
Cujus & in duro pectore nulla fides ;  
Tartareos illum Christus relegabit ad ignes,  
In quibus est stridens & sine fine dolor.

---

**B**ehold the Bridegroom comes, he takes his way.  
Nor Man, nor Angell knowes the houre or day ;  
He saies, he'le come, much like a tbeefe in night,  
To judge the world with equity and right ;  
Angels shall charge with trumpets sounding cleare,  
And Christ as Judge shall in the clouds appeare ;  
The righteous & the wicked shall arise,  
Bodies and Soules, to passe upon that size ;  
He who the oyle of preparation hath,  
Whom Christ shall find furnish'd with saving faith,  
Shall with the blessed Bridegroom mount on hie,  
Mongst Seraphimes triumphing gloriously ;  
But he who hath no oyle, nor faith at all,  
Heavens dreadfull Judge shall that man cursed call,  
And banish him into the pit of hell,  
Where with the fiends for ever he must dwell.

Qualia

*In imo minimum & pessimum.*



*At the bottom both least & worst*

## Morall Emblems.

56,

**Q**Valia flammigenæ quam fervida munera Bacchi  
Do lii in angusto carcere clausa Latent ;  
Quamdiu summa cado promuntur vina, palato  
Et melius sapiunt, uberiusq; fluunt ;  
**A**st ubi per ventum est terræ ad confinia fœcis,  
Et minima in fundo, & pessima vina latent :  
Talia & accensæ splendent incendia tædæ ;  
Æquali haud semper lumine flamma nitet :  
Teda recens accensa, magisq; & clarus ardet,  
Et facula est pleno lumine pulchra magis ;  
**A**st ubi decrevit moribundi ad tædia fungi,  
Hic oler, est cæcæ luxq; maligna facis.  
Vinum, & fax vita est, primis quæ floret in annis,  
Et viget, & genio nobiliore calet ;  
Sed simul effætæ sentiscit dama senectæ,  
Dant nobis pauci tædia multa dies.

**M**uch like as wine the nurse of Poets veine,  
When prison-like the caske doth it conteine ;  
Farre from the bottome while you draw the wine,  
You will it find more plenteous and more fine ;  
But when you come to dredg, no wine abounds,  
Both least and worst remaineth in the grounds :  
Such like the shining of a candle we see,  
Which kindled once burnes not still equally ;  
At first it giv's greater and clearer ligt,  
And is more pleasant both to smell and sight ;  
But when it comes to snuffe and even spent,  
It shineth lesse, and gives a filthy sent.  
The candle & wine's our life, which in its prime,  
Doth flourish more, and hath more hope of time ;  
But when with mustie age our life decayes,  
Then many sorrowes have we, and few dayes.

I

Wher

*Te lux mea fallit.*



**My light escapes thee.**

*Morall Emblems.*

57.

When first my light did shine, you lik'd me well;  
Now that is gone; you hate my loathsome smell;  
You with prolongers made me live, and art  
Preserv'd my light; but now Time acts his part,  
Triumphant Time, shewes now my glasse is runne,  
(What way God knowes) I finde my threed is spunne;  
Envy hath playd its part, and I doe goe  
To Coffin: as I doe, all must doe so.  
Time breaths a shrewd and life-bereaving blast,  
Yet upward flyes my light, where it shall last.  
I'me glad to part from body, which I lov'd  
So deere, that many wayes and arts I prov'd  
The mudwall to maintaine, and body save,  
But yet in spight of me I will go to grave.  
This is my comfort, Body, that thy tombe  
Which is thy grave, shall be thy mothers wombe  
To bring thee once againe unto the light,  
And life, which death shall never know, or night:  
Then be content, though you and I depart:  
Yet soule and Body still shall have one heart.

I 2

*Aetherei*

Vale.



Farewell.

## Morall Emblems.

58.

**A** Thereā de sede fuit, petit æthera rursum,  
Et quicquid Terræ est, flamma valere jubet.  
In cineres fungus, fumus vanescit in auras,  
Candelaq; decus, quod tuis ante, perit.  
Mors simul Humanæ disrupt stamina vitæ,  
Cœlum anima, & tumulum putria membra pecut;  
Divitiisq; valere jubet, fastidit honores,  
Astra super, patrios expetit illa lares.  
Discite mortales miseræ contemnere sortis  
Munera, quæ tandem reiicienda animæ;  
Discite Celestes animarum poscere dotes;  
Quærite quæ sursum vos comitentur opes.

**F** Flame goes to heav'n, from whence it once did come,  
Bids earth adue, and what it hath therefrom.  
The snuffe to ashes, smoake turnes into ayre;  
Lights beauty's gone, which sometime was so faire;  
When death hath giv'n his last and fatal blow,  
Our soule to Heaven, our Earth to earth doth goe;  
Riches and honours, which it once did love,  
The Scule now lothes; and seekes to dwell above.  
Learne Mortals, all false pleasures to contemne,  
And treasures, which the soule must once condemne:  
Secke rather for the graces of the minde,  
Which you your convoy to the Heaven will finde.

*Sursum corda.*

*FINIS.*

Study me in thy Prime

The Glasse doth Runne, and Time doth Go,



Bury Death and weary Time.

Death hath his End, I have not so.

Death had his Head - Have nor for -

TRANSTEXT

658f.

TRADE TIPS

